

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Doberdoba
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija«
pod Vojakom pri Idriji, do 9.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Polnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 700 lir - Leto XLII. št. 182 (12.507)

Trst, nedelja, 3. avgusta 1987

TRST
P.P. 132
66001 KOPER
OSREDNJA KNJIZNICA
B554 AA
60100200

Proti interesom mesta

ALEKSANDER SIRK

Gotovo je, da razvoj političnih dogodkov iz zadnjih dni na krajevni ravni ne bo pripomogel k izboljšanju odnosov med prebivalstvom in institucijami; nasprotno: kar se je v zadnjem tednu zgodilo na Tržaškem bo gotovo povečalo prepad, ki se je v zadnjih letih postopoma a stalno širil. Odnosi med strankami so se zaostri, v tiskovnih notah beremo razne izjave in termine, ki so že pravo zmerjanje in obrekovanje, česar se že dolgo ne spominjamo v dialogu med demokratičnimi strankami; uporabljajo se termini, na katerih je Lista za Trst gradila svojo srečo, sedaj pa, ko je bila ponovno vključena v igro, previdno in zadovoljno molči.

To je prvo in neizpodbitno dejstvo, mimo katerega ni mogoče že ob samem bežnem pregledu politične kronike iz preteklih dni. Ta kronika nam pravi, da se je politični položaj bistveno spremenil, potem ko je že vse kazalo, da so predčasne volitve neizbežne; možnost volitev je še sedaj najbolj stvarna, vendar pa obstajajo bistvene razlike s prejšnjo situacijo. Za tržaškega župana je bil izvoljen socialist Agnelli, katerega je predlagala in nato tudi kompaktno podprla Lista za Trst; kandidature so socialisti sprejeli, s čimer so sprožili val negativnih reakcij.

Obe dejstvi narekujeta dve ugotovitvi: Lista za Trst se je odpovedala županskemu mestu, potem ko je na vse vetrove razglašala, da ne bo nikoli podprla nobenega župana, ki bi ne izhajal iz njenih vrst. Dejstvo pa je, da je sama predlagala socialista Agnelli. Zakaj je tako nenadoma spremeniла svoje stališče; le nekaj minut pred izvolitvijo Agnellija je glavni kandidat LpT Cecovini dal duška svoji mrznji do tradicionalnih strank in jih žolčno napadel kot v nedavni preteklosti. Kaj se je zgodilo v tistih nekaj minutah? Je bil njen predlog le skrajni poskus za netenje razdora v petstrankarskem zavezništvu ali pa je LpT med pogajanjem igrala dvojno igro? Odgovor na ta vprašanja bomo po vsej verjetnosti slišali v sredo, ko je Lista sklicala skupščino svojih članov, na kateri bo njeno vodstvo skušalo obrazložiti ta nenadni preokret; pri tem ne gre pozabiti, da se je LpT že odpovedala mestu deželnega odbornika, sedaj pa še županu; da se boji volitev in v tej bojazni ni osamljena — ni težko ugotoviti, saj bi na njih izgubila kar precej pozicij.

Drugo dejstvo pa je, da je LpT s to potezo ponovno v politični igri na tem delikatnem obmejnem področju. Vse je že kazalo, da bo končno potisnjena v opozicijo, saj je vendarle začelo prevladati prepričanje, da je njena prisotnost pri upravljanju mesta v veliki meri negativno pogojevala vse izbire, predvsem pa da nosi glavne odgovornosti pri ustvarjanju vzdušja napetosti in za netenje mrznje proti slovenski manjšini. Tudi v tistih strankah, ki se doslej niso odkrito izrekle o negativnih vplivih Liste za Trst, je začelo prevladovati prepričanje, da je LpT treba potisniti v opozicijo, kar bi verjetno še pospešilo proces njenega postopnega razkrajanja. Obstajal je torej tih dogovor med strankami, da je treba Listo postaviti ob stran; v tej luči je treba gledati tudi na položaj predsednika pokrajine Marchia, ki je preprečil izvajanje tako imenovanih štafet na občini in pokrajini s tem, da ni odstopil s predsedniškega mesta, potem ko je z drugim vidnim predstavnikom Giuricinom izstopil iz vedno bolj desničarske, nacionalistične in reakcionarne mestne grupacije. Pri tem je težko misliti, da bi bila predsednik pokrajine Marchio in Giuricin osamljena na svojih stališih: delovala sta v okviru točne strategije, ki je imela kot glavni cilj prav izločitev LpT iz krajevnega upravnega življenja.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Craxi bo predstavil svojo drugo vlado parlamentu KD naslavlja socialističnemu predse svarila glede trajanja njegovega mandata

RIM — V torek se bo Craxi predstavil s svojimi ministri pred parlament na zadnji akt pri rojstvu njegove druge vlade. In KD že pošilja svoja svarila. Njeno današnje glasillo piše: »Pristajajoč na začetek četrtega leta v tej zakonodajni dobi z vlado s socialističnim vodstvom, je KD storila največji napor, ki ga je bilo mogoče zahtevati od stranke relativne večine v smotru stabilnosti in splošnega interesa; toda nikakor ni mogoče zahtevati, da se prestopi meja, prek katere se sprevže princip, ki je vsekakor osnoven za katerokoli demokratično ureditev: princip, ki narakuje, da je izvajanje oblasti sorazmerno s pridobljeno volilno podporo.

To je znamenje nerazpoložnosti v vrstah KD, katere notranja levica (kateri pripada direktor strankinega glasila Galloni) je slabo prebavila tako rešitev vladne krize. In malo pomagajo zatrjevanja De Mitovih prištevov Mattarella in Tabacchija, da na zadnji seji demokratskega vodstva »ni bilo različnih stališč«. »Ni mogoče istovetiti — zatrjuje lombardijski deželni tajnik KD Tabacchi — političnih ocen z nejevoljo, nerazpoložnostjo ali osebno zaskrbljenostjo.« Spravljivejši so komentarji sociali-

stov. Direktor Avantija Intini zapoje slavospev Craxiju, ki ga prikazuje kot začetnika gospodarske ozdravitve, ki bo po njegovem »dokončno označevala to zakonodajno dobo«. Član izvršnega odbora PSI Enrico Manca pa izraža tezo, da je kriza dokazala, da »politično-programsko zavezništvo med KD ter laičnim in socialističnimi silami lahko obstoji le ob posebnem ravnotežju, ki ga označuje "enako dostojanstvo"«. Takoj nato pa poziva te sile k sporazumu, ki naj jim omogoča, da postanejo odločujoče za zavezništva s sredinskimi ali levimi silami: torej jeziček na tehtnici med KD in KPI.

Komunisti pa zelo ostro ocenjujejo rešitev krize. Gre, pravi Romano Ledda v Rinascenti, za »skrupiranje« stare koalicije, ki jo ohranjajo umetno pri življenju, kar bo imelo nudo posledice za upravljalnost in politično stabilnost. Medtem narašča polemika med vladno večino glede amnestije: liberalci so nasprotni, republikanci nočejo prenegljene odločitve. Andreotti pa zatrjuje, da bi vsaka odločitev izvotčila korist ukrepa in prid velike-mu številu zapornikov.

G. R.

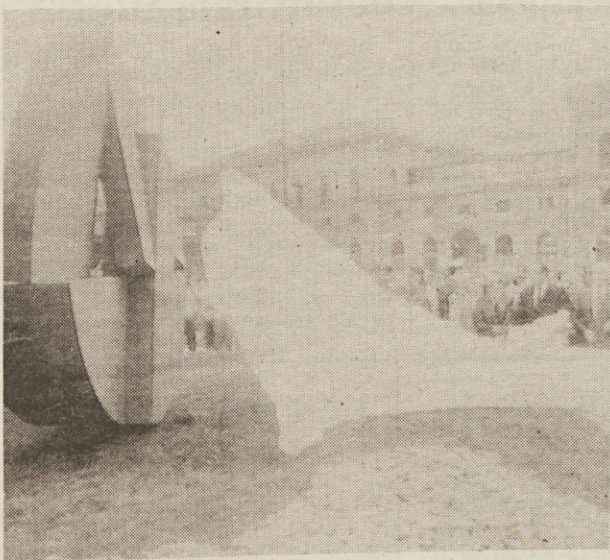
Gneča na avtocestah



Val avtomobilov italijanskih in tujih dopustnikov se je včeraj usul na avtoceste, kjer je promet potekal v nepretrganih večpasovnih vrstah (na sliki cesta Milan - Bologna). Žal so zabeležili tudi dve hujši prometni nesreči, na Južnem Tirolskem, kjer je izgubilo življenje 5 ljudi, in na avtocesti Trst - Benetke, z 2 mrtvima

(Telefoto AP)

Zahteva po preiskavi in odpravi državne tajnosti Bologna se je poklonila žrtvam fašističnega pokola na postaji



BOLOGNA — Včeraj ob 10.25 je Bologna za minuto utihnila in se poklonila žrtvam fašističnega atentata z dne 2. avgusta 1980 na železniški postaji, kjer je fašistična bomba ubila 85 in ranila 200 oseb. Gre za prvo takšno svečanost po koncu preiskave — proces proti 20 obtožencem se bo pričel 19. januarja — kar je župan Imbeni v spominskem nagovoru pred postajo ocenil kot žarek upanja vpricho dosedanjih poskusov prikrivanja resnice; tembolj, ker je palermški župan Orlando s svojo navzočnostjo simbolično potrdil, da hoče vsa zdrava Italija, od severa pa do juga, pomesti z zločinstvom, ki ga predstavljajo mafijci in prevratniki. Predsednik združenja svojcev žrtv Secci pa je pozval k ustanovitvi parlamentarne preiskovalne komisije in k odpravi državne tajnosti v preiskavah o pokolih.

Pred komemoracijo so na Občini sprejeli svoje padlih, nakar se je razvil sprevod do trga pred postajo, kjer so odkrili pomnik (na sliki). Medtem je nekdo telefonsko opozoril krajevni urad ANSA na bombo, ki pa je ni bilo. Po svečanosti je poseben vlak odpeljal v San Benedetto Val di Sambro, kjer so se spomnili mrtvih v atentatu izpred 12 let na vlak Italicus. Zvečer je bil na glavnem bolonjskem trgu koncert zagrebške Filharmonije.

Thatcherjeva v škripcih zaradi Bothe

LONDON — V pristaniškem mestu Walvis Bay, namibijski enklavi, ki jo ima Botha za svojo, je včeraj bomba uničila tržnico in ubila tri ter ranila 25 oseb. Če se nasilje, ki ga rojeva rasno zatiranje v Južni Afriki, razrašča, pa se stopnjuje tudi pritisk na Thatcherjevo, naj se odloči za gospodarski bojkot. Danes se bo sešla z voditelji šestih držav Commonwealtha — Indije, Avstralije, otokov Bahamas, Kanade, Zambije in Zimbabveja, ki so rekli, da s tega »minivraha« nočejo oditi praznih rok. Indijski premier Gandhi je dejal, da bo v takem primeru sklical izredno sejo Commonwealtha, medtem ko je njegov sodelavec omenil možnost, da Indija odpravi ugodnosti, ki jih daje Angliji v trgovinski izmenjavi. Zambijski vodja je zagrozil z izstopom iz Commonwealtha.

V Rimu septembra simpozij o nadškofu Sedeju

MARKO WALTRITSCH

Letos septembra bo v Rimu doslej najboljše simpozij o goriškem nadškofu Francišku Borgii Sedeju, ki je bil na čelu goriške nadškofije v razburkanih časih od začetka našega stoletja do začetka tridesetih let. Simpozij prireja Slovenska teološka akademija in Papeški slovenski zavod v Rimu. Vršil se bo v Sloveniku od 8. do 13. septembra. Pokrovitelji simpozija so goriški nadškof Antonio Vitale Bommarco in koprski škofa Janez Jenko ter Metod Pirih.

Simpozij se bo pričel v ponedeljek 8. septembra ob 17. uri. O Sedejevem rodu bo ta dan govoril Andrej Sedej, o Cerkljanski, Sedejevi domovini pa Tomaž Pavšič.

Naslednjega dne, 9. septembra, bo sta profesorja Tomaž Simčič in Marjan Kravos govorila o Sedejevi biografiji in obrazložila tudi bibliogra-

fijo. Dr. Drago Klemenčič bo govoril na temo »Časnikarji o Sedeju«. O Sedeju v slikah in dokumentih bo govoril Stanko Medvešček. Prof. Fulvio Salimbeni bo govoril v italijanskini o položaju v Gorici po prvi vojni vihr in o prvih letih fašistične vladavine. Prof. Jože Pirjevec bo istega dne govoril o zgodovinskem okviru Sedejevega škofovanja med Slovenci do prve svetovne vojne, prof. Marko Tavčar pa bo govoril o Sedeju v navzkrižju političnih in nacionalnih vrenj. Dr. Milica Kacin-Wohinc pa bo predavala o Sedejevem delu v času italijanske oblasti in kako je ta gledala naniž.

Naslednjega dne, 10. septembra, bo dopoldne avdiencia pri papežu. Popoldne se bo simpozij nadaljeval s poročili p. Franca Husa o Sedeju in klarentincih, prof. Pavleta Merkūja o Sedeju in glasbi, Miloša Rybara o Sedejevem dopisovanju z dr. Primožičem.

Simpozij se bo nadaljeval v četrtek,

11. septembra. Dr. Jurij Bizjak bo govoril o Sedeju in svetem pismu, prof. Luigi Tavano bo govoril o smericah in kulturnih pobudah Sedeja za časa škofovanja, prof. Miroslava Braini bo govorila o pogledih na vzgojo mladine v Sedejevih pastirskih pismih, prof. Lojzka Bratuž o Sedeju in slovenski književnosti, dr. Irene Lupinc-Košuta o Sedeju in Ivanu Trinku, prof. Fedora Ferluga - Petronio pa o Sedeju in slovenski ljudski pesmi.

Na petkovem delu simpozija bodo govorili prof. France Kralj o Sedejevem delu med Slovenci, prof. Paolo Malni o Sedejevem delu v furlanskem delu nadškofije. Predavanja bo sklenil prof. Anton Trstenjak s poročilom o grafološki analizi Sedejeve pisave. Simpozij se bo zaključil v soboto, 13. septembra.

Gre, kot smo uvodoma omenili, za bogato in doslej najboljše analizo dela tega goriškega nadškofa, zad-

nega slovenskega nadškofa v Gorici. Na čelu Goriške nadškofije smo v drugi polovici prejšnjega stoletja in tudi kasneje imeli vrsto slovenskih nadškofov, med temi, ob obratu stoletja, nekaj let, eminentnega kardinala Jakoba Missio. Po njegovi smrti je bil za nadškofa imenovan Andrej Jordan, že kmalu potem, po smrti tudi tega cerkvenega dostojanstvenika, pa Francišek Borgia Sedej.

Doslej ni še bilo jasno zakaj so takrat v Vatikanu, seveda v soglasju s habsburško monarhijo, imenovali Sedeja na čelo goriške nadškofije. Arhivi, tako goriški kot rimski, niso bili dostopni raziskovalcem. Nadejamo si, da so imeli poročevalci na septembrskem rimskem simpoziju možnost pogledati v te arhive, tako da bomo dobili jasno sliko o takratnem dogajanju.

Sedejevo imenovanje je seveda pri nas na Goriškem takrat vzbudilo ve-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

● Proti interesom

NADALJEVANJE S 1. STRANI

In prav zaradi tega je težko razumeti odločitev svetovalske skupine P SI v občinskem svetu, v kateri je tudi strankin pokrajinski tajnik, ki je v zadnjem trenutku zamenjala karte na mizi in s svojim vedenjem ponovno pritegnila Listo v politično igro. Tako njeno vedenje je tudi povzročilo, da se je v stranki odprl oster spor, saj se dober del stranke, med drugimi deželni odbornik Carbone, ne strinja s tako izbiro. Vodstvo stranke je to svojo izbiro utemeljilo z ugotovitvijo, da je LpT, s tem da je župana predlagala socialistična Agnelli, pokazala pripravljenost za sestavo večinskega odbora; po mnenju PSI, ki se je odločno izrekla proti manjšinskim odborom v katerih bi sodelovala samo z LpT, so se tako ustvarili pogoji za doseg tiste upravljalnosti, ki jo mesto potrebuje.

Te upravljalnosti pa bi po mnenju socialistične stranke ne bilo mogoče doseči v primeru, da bi za župana bil izvoljen demokristijan Richetti, ki ga Lista za Trst ne bi nikoli podprla. Edina možna večinska koalicijska je torej po mnenju PSI le v sodelovanju med šeststrankarskim zavezništvom in LpT. Po njenem mnenju ne obstajajo druge možnosti.

Dejstvo je tudi, da je izbira PSI povzročila val negativnih reakcij; socialisti so na krajevni ravni v veliki osamljenosti, štiri stranke deželne večine (vse razen liberalcev), v kateri so ena glavnih strank, so se že očitno izrekle proti taki izbiri; te stranke zahtevajo tudi takojšen odstop novoizvoljenega župana Agnelli, kar je po njihovem predpogoj, da se lahko ponovno med temi strankami vzpostavijo resni odnosi, ki so v sedanjem trenutku zelo zaostreni.

Socialisti so sicer včeraj dali vedeti, da so pripravljeni dati na razpolago župansko mesto novoizvoljenega Agnelli, da bi prišlo do oblikovanja trdnih večin za upravljanje mesta; obenem so poudarili, kot tudi komunisti, da bi tudi predsednik pokrajine moral odstopiti za jasnost odnosov in da bi se lahko pogajanja začela znova. Kako se bodo dogodki razvili bomo po vsej verjetnosti videli že v prihodnjih dneh, ko se bodo v sredo v Rimu sestali predstavniki strank vladne koalicije ter deželni in pokrajinski tajniki iz F-JK, oziroma Trsta. Po tem sestanku se bodo sestali tudi pokrajinski tajniki; na pobudo PSI je bil sestanek predviden za jutrišnji dan, vendar pa bi se ga KD, PRI, PSDI in SSK ne udeležile; zato so ga socialisti tudi odložili po rimskem sestanku.

Težko je predvideti nadaljnji razvoj dogodkov; najboljša rešitev bi bila predčasne volitve, ki bi vsaj razčistile nekatere pojme, kot na primer resnično moč Liste za Trst. V takih napetih odnosih med strankami pa bi volilna kampanja ne bila lahka; potreben bi bil precejšen čut odgovornosti strank, da bi se ta kampanja ne spremenila v splošni sicer le besedni spopad, ki bi koristil le tistim, ki radi ribarijo v kalnem in katerim so resnični interesi mesta le prazne besede, ki jih izkoriščajo le za lov na glasove.

ALEKSANDER SIRK

□ CIUDAD DE MEXICO — Pri Salamanci, 300 kilometrov severnozhodno od mehiške prestolnice, sta čelno trčila avtobus in tovornjak, ki so ju zajeli plameni. V nesreči je bilo 18 ljudi mrtvih, 30 pa ranjenih.

Nenehno zaostrovanje konflikta med kristjani in muslimani v Libanonu

Dinamitna eksplozija v Bejrutu ranila pet oseb

V dveh tednih atentatov že 58 smrtnih žrtev



BEJRUT — V vzhodnem krščanskem delu Bejruta je včeraj drugi dan zapored počilo: mrtvih na srečo ni bilo, pač pa je eksplozija ranila tri moške in dve ženski, uničila sedem parkiranih vozil in tudi sicer povzročila večjo gmožno škodo. Zgodilo se je nekaj pred poldnevom v četrti Jal Edib. Točna dinamika atentata ni znana, ve pa se, da je razneslo parkiran mini-cooper, pod katerim je eksplodiral dinamit. Krščansko-maronitska radijska postaja »Glas Libanona« je sporočila, da je mali avto pustil ob pločniku neki moški, ki je urno stekel do drugega avtomobila, v katerem ga je čakal pajdaš, nakar sta odbrzela. Muslimanski radio »Glas naroda« pa je pojasnil, da je paket z dinamitom vrgel pod mini-cooper potnik plavega fiata 132 in nato divje odpeljal. Očividci so policiji povedali, da je šlo za brkatega in v svetlo oblečenega mladence. Kaj je bilo potem, tudi ni jasno.

Krščanski radio je zatrdil, da je dinamit počil v rokah specialista za demontiranje nabojev, muslimanski pa, da je eksplodiral v rokah nič hudega slutečega mladince, ki je paket po tегnil izpod minija.

To je četrti atentat v Bejrutu ta teden (eden je sicer spodletel, ker so bombo pravočasno odkrili): predvčerajšnjim je v krščanski četrti Dawra avto-bomba ubila eno in ranila 27 oseb, v ponedeljek pa je na enak način bilo ubitih v muslimanskem predelu 32 ljudi (170 pa ranjenih), če tem še prištejemo 25 mrtvih (in 180 ranjenih) po atentatu v krščanskem delu mesta prejšnji terek, ugotovimo, da je v dveh tednih izgubilo življenje skoraj 60 ljudi in da pokolov v danih razmerah ni mogoče ustaviti. Včerajšnji atentat je bil npr. izvršen le dan potem, ko je libanonski predsednik Gemayel pozval k sodelovanju za pomiritev v državi celo Sirijo.

Krepi se pozornost neuvrščenih do Evrope

Gibanje neuvrščenosti ne zadeva le tako imenovanih zaostalih celin — Afrike, Azije in Latinske Amerike — pač pa tudi evropsko. Zaenkrat, glede na število neuvrščenih in nevtralnih držav, to še ni povsem dokazljivo, brez dvoma pa je v Evropi zanimanje za neuvrščene prestopilo mejo neprizadete radovednosti. Navsezadnje ne gre neuvrščeni samo za gospodarske probleme, pač pa za življenjske cilje, ki naj veljajo za ves svet.

Na zadnji seji zveznega zbora skupščine Jugoslavije je priprave za bližnje srečanje neuvrščenih v Harareju razložil zunanji sekretar Dizdarevič. V svojem poročilu je, čeprav na kratko, obravnaval tudi evropski segment, »ki da je prav tako pomemben kot drugi«. Med drugim je ugotovil, kako sta si bloka prav na evropski celine najbolj tako rekoč zraven in da si bodo neuvrščeni prizadevali za poglobljanje sodelovanja, »ki ga ne bi smele zaustaviti blokove meje«. Skratka, evropsko sodelovanje je opredelil tako, da mu je pripisal »zgodovinski pomen in perspektive«. Zategadelj je pričakoval, da bo konkretno o Evropi govor tudi v Harareju, navsezadnje v skladu z načelom o univerzalnosti gibanja. Poudarek na Evropi je jugoslovanski predstavnik povezal tudi z novico, da bo oktobra letos na Brionih, v glavnem mesec dni po »summitu« v Harareju, prvi sestanek zunanjih ministrov neuvrščenih in nev-

tralnih držav evropskega kontinenta.

Samo po sebi je umevno, da bo ena glavnih tem na brionskem srečanju priprava na redno zasedanje evropske konference o varnosti in sodelovanju (tako imenovane helsinške), ki se bo pričela, kot napovedujejo, 4. novembra, tokrat na Dunaju. Ozračje pred tem zasedanjem je bilo še pred dnevi dokaj motno, na srečo pa se je zadnje dni presenetljivo zjasnilo. Seveda je tudi izvajanje helsinških sklepov žal povezano, da ne rečemo še zmeraj podrejeno odnosom med velesilama, toda zmeraj bolj pogosto začčenja Evropa utripati samostojneje, skladno s specifičnostmi in stvarnimi potrebami naše celine.

V Stockholmu so namreč zaznamovali premik na konferenci o ukrepih za varnost in razorožitev (veja helsinške konference), ki je že dolgo tavalna v temi. Sovjeti so sporočili, da soglašajo z izvajanjem »nadzorstva« na kraju samem, Američani prav tako najavljajo svoje popuste. Sovjeti sodijo, »da je čutili pripravljenost«, Američani pa komentirajo, da so »zaznavni obrisi sporazuma«. Francoski »Le Monde«, ki je o takih dogodkih navadno dobro poučen, je te dni celo napisal, »da bodo 19. septembra, ko bi morali v Stockholmu skleniti delo, nemara podpisali sporazum, ki so ga še pred časom jemali kot utopijo«.

In tudi nekateri drugi dogodki, čeprav na vi-

dez nepovezani med seboj, dajejo slutiti, da se na evropskem torišču jasni in da bodo imele neuvrščene, tako kot do sedaj, tudi v bodoče možnosti za krepitev politike miru in sodelovanja. Znano je, med drugim, da je ameriška administracija le privolila, da pošlje v Ženevo svojo delegacijo na sestanek stalnega odbora SALT, čeprav je Reagan nedavno sporočil, da ne bo več spoštoval dogovora SALT 2. Če ne gre za korak naprej, gre pa v vsakem primeru za mašenje luknje. In prislusniti velja tudi diskretnemu opozorilu, da je ameriško zastopstvo prišlo na pobudo zunanjega sekretarja, ne pa ministra za vojsko. SALT je kajpak pomemben za vse celine, v prvi vrsti pa seveda za Evropo.

Upoštevati pa kaže tudi obisk zahodnonemškega zunanjega ministra Genscherja v Moskvi, kar je že samo po sebi pomembno za evropske razmere; seveda pa niso sovjetski in zahodnonemški predstavniki kar tjavendan podpisali okvirnega sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju, pozornost pa zasluži tudi glas, da razmišljajo še o sklenitvi sporazuma za miroljubno uporabo jedrske sile. Premiki potemtakem so. Premiki, ki jih utegne še bolj zainteresirana politika neuvrščenih do Evrope še razmahniti, utrditi in plemeniti z novimi pobudami.

MIRO KOČJAN

Berlusconi ob TV v Franciji

PARIZ — Francoska desničarska vlada je preklicala koncesijo dvema zasebnima televizijskima mrežama: peti, tako imenovani »Cinq«, ki jo je imel v zakupu italijanski televizijski mogotec Berlusconi ter šesti, ki je bila v glavnem glasbenega značaja. Ukrep bo stopil v veljavo konec tretjega meseca po umestitvi posebnega organa, ki ga je sicer treba še ustanoviti in ki bo imel nalogo, da da dovoljenja za izkoriščanje televizijskih frekvenc.

Bushovi pogovori v Jordaniji neuspešni

AMAN — Ameriški podpredsednik Bush je končal pogovore v Jordaniji ter odpoval v Egipt, tretjo etapo v okviru njegovega potovanja po Bližnjem vzhodu. Pred Jordanijo je obiskal še Izrael. Kaže, da ameriško-jordanski pogovori niso bili kdove kako uspešni, saj jih nista hotela komentirati niti Bush, niti predsednik jordanske vlade. V prihodnjih dneh se bo ameriški podpredsednik Bush sestal z egiptovskim predsednikom Mubarakom.

Dublinska vlada devalvirala funt

DUBLIN — Irska vlada je sklenila razveljaviti funt za 8 odst. v primerjavi z drugimi devizami evropskega monetarnega sistema. Gre za deseto prilagoditev paritete v sedmih letih obstoja EMS. V Italiji bi irski funt sedaj moral kotirati približno 1930 lir, medtem ko je še v začetku letošnjega leta veljal 2.086 lir. Pred štirimi meseci je prišlo v okviru evropskih deviz do širših sprememb, ki so zadevale vse devlje.

Pred dogovorom med državami OPEC?

ZENEVA — Kaže, da so se pogovori v okviru konference držav OPEC premaknili z mrtve točke. Prvi krog včerajšnjih pogajanj se je zaključil opoldne, vendar so se dela nadaljevala tudi v večernih urah. Gre še vedno za vprašanje omejitve črpanja petroleja ter porazdelitve kvot posameznim državam. Uradnih poročil sicer ni, vendar se ve, da so nekatere države, med katerimi je tudi Saudska Arabija, pripravljene omejiti proizvodnjo.

● V Rimu septembra simpozij o nadškofu Sedeju

NADALJEVANJE S 1. STRANI

liko pozitivnih in negativnih komentarjev. Sedej je stopil na čelo narodnostno mešane nadškofije v času velikih dogajanj. Kardinal Missia je bil nekaj let prej prinesel iz Kranjske v Goriško nadškofijo klerikalni integralizem ter povzročil razkol v tedaj enotnem slovenskem političnem gibanju. Prišlo je konec stoletja do razkola med liberalci in klerikalci. Dr. Anton Gregorčič, do tedaj neomejeni vodja klerikalnega gibanja, se je pokoril navodilom kardinala-nadškofa, vendar je bila ta njegova ubogljivost le navidezna. Takoj po smrti Jakoba Missie je spet šel svojo pot. Pri delu slovenskih duhovnikov je Gregorčič užival podporo, pri drugih pa ne. Med temi je bil tudi novi nadškof Sedej.

Zaradi tega je prišlo v katoliškem gibanju do ostrih sporov. Gregorčičev politiko so takrat mladi krščanski socialci osporavali. Imeli so polno oporo v nadškofu Sedeju, ki jih je tudi gmočno podpiral, saj je bil predsednik najmočnejše banke, Goriške hranilnice in Monta. Ta pa je dajala podpore le tistim župnijam in družinam, ki so plesali po določeni taktiki.

V bogatem goriškem časopisju tistih let najdemo veliko vesti o teh sporih. Ko je v letih 1911-1914 prišlo do osnovanja in razvoja krščansko-socialne politične skupine, ki je

tudi samostojno nastopila na raznih volitvah in se zoperstavila ne le liberalcem in socialistom, marveč tudi starim klerikalcem dr. Antona Gregorčiča, je nadškof Sedej s pastirskim pismom javno obsodil Gregorčiča in njegove ter dal vso podporo krščanskim socialcem. Ti pa niso dosegli kdove kaj velikih uspehov. Razkol v klerikalnem taboru je takrat dal največji kdajkoli doseženi uspeh liberalcem.

O teh nastopih nadškofa Sedeja, ki ga je podpiral večji del mlade slovenske duhovščine, je bilo takrat veliko polemičnih spisov. Prav tako so nekateri polemično ocenili Sedejevo zadržanje med prvo vojno, ko ni hotel podpisati, edini med slovenskimi škofi, Majske deklaracije. Trdil je, da tega ne more narediti, ker je na čelu narodnostno mešane nadškofije. V Goriški nadškofiji sta bili namreč dve tretjini prebivalstva slovenskega, ena tretjina pa italijanskega oziroma furlanskega.

Sicer pa je bilo v zadnjih letih o tem obdobju Sedejevega delovanja bolj malo napisanega. Nadškof Sedej nam je ostal v spominu bolj kot zadnji slovenski nadškof, kot mož, ki se je v povojnem času zoperstavil fašističnemu raznarodovanju. Nacionalisti in fašisti so ga napadali že od vsega začetka. Na slovesnosti priključitve Julijske Benečije Italijanski kraljevini, ki je bila v Ogleju, so ga fašisti tudi fizično napadli. Na-

padi so si sledili tudi kasneje. Značilna fotografija nadškofijskega dvorca, ki je bil pomazan s protislovenskim napisom kot tudi z napisi proti nadškofu samemu.

Francišek Borgia Sedej je ostal do začetka tridesetih let, do zadnjega, na čelu nadškofije, in kot nadškof, tudi na čelu Goriške hranilnice-Monta. Raznarodovalcem je bil trn v peti. Zaradi tega je fašistična vlada naredila vse, da bi ga odstranila. To ji je tudi uspelo, saj je po konkordatu Vatikan popustil in fašistom ugodil. Tudi v goriško nadškofijo je zapihal nov veter, najprej z administratorjem Sirottijem, potem pa z nadškofom Margottijem.

O marsikaterem dogodku tistih časov je bilo že precej povedanega na simpozijih o zgodovini katoličanov, ki so bili prejšnja leta v Gorici. O Francišku Borgiju Sedeju pa smo na teh simpozijih čuli bore malega, premalo, celo zelo revnega. Nič čudnega, saj doslej o njem ni bilo veliko napisanega. Imamo sicer nekaj diplomskih nalog oziroma razprav, ki pa ne segajo v globino Sedejevega delovanja. Tu pa tam so bili napisani spominski članki, ki pa nam niso razkazali raznoliškega dela tega velikega sina primorske zemlje.

Rimski simpozij nam bo odkril marsikaj zanimivega. Najbrž bi bilo kar prav, da bi vsaj del tega simpozija, če že ne vsega, ponovili tudi pri nas v Gorici.

ENTE PER LA ZONA INDUSTRIALE DI TRIESTE

USTANOVA ZA TRŽAŠKO INDUSTRIJSKO CONO

PODROBEN NAČRT ZA PODROČJE PRI OREHU

OBVESTILO

PREDSEDNIK USTANOVE E.Z.I.T.

NA OSNOVI odloka predsednika deželnega odbora št. 590/Pres.-133/P.T. od 25. 11. 1985, s katerim je bil sprejet podrobni načrt za področje pri Orehu,

OBVEŠČA,

da bodo vsi elaborati, ki se nanašajo na podrobni načrt za področje pri Orehu skupno z omenjenim odobritvenim odlokom in priloženim mnenjem Deželnega tehničnega odbora št. 147/2/85 od 16. 10. 85, deponirani od naslednjega dne po objavi tega obvestila na Listu uradnih objav Tržaške pokrajine v uradih ustanove E.Z.I.T., Ul. G. in S. Caboto št. 14 in v tehničnem oddelku — Urad za urbanistiko miljske občine, Ul. Roma 22 na prost vpogled občinstvu za ves čas veljave načrta.

To obvestilo je objavljeno, poleg na Listu uradnih objav Tržaške pokrajine, še v uradnem vestniku avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine in v časopisih »Il Piccolo«, »Primorski dnevnik« in »Messaggero Veneto« ter je izobešen na oglasnih deskah miljske občine in ustanove E.Z.I.T.

Trst, 25. julija 1986

PREDSEDNIK
(dr. inž. Deo Rossi)

Počitniška razglednica

Megara je pokimala. »Res je, tvoja mladost, tvoja milina in tvoja lepota so stvari, ki jih vsaka ženska težko prenese. Postavljajo namreč tako visoka merila. Prepričana pa sem, da greš predaleč, če se čutiš ogroženo od vseh.«

Mesto se postopoma prazni, na cestah pa vedno večja gneča

Avgustovska vročina sili na osvežitev in dopust

Kilometerske vrste avtomobilov na mejnih prehodih

Počitniški virus se je v tem prvem avgustovskem koncu tedna vgnezdil v veliko večino Tržačanov: najnovejši podatki govorijo o množičnem preselejevanju iz vročih mestnih stanovanj na osvežujoče morske plaže. Včerajšnjih jutranjih urah so se skoraj vsi odpravili na obalo vzdolž Tržaškega zaliva, veliko pa jih je šlo tudi po avtocesti proti drugim italijanskim mestom. Večkilometerska vrsta avtomobilov se je vila proti mestu, po vsej verjetnosti pa se je večina preusmerila proti majhnim prehodom. Najgostejši promet je bil na obmejnem pasu pri Skofijah. Že v petek je v Italijo in iz nje šlo več kot 50.000 oseb, povečini iz severnih držav, od ZRN, Avstrije in Švice do Švedske, Finske in Norveške. Veliko je bilo tudi italijanskih registrskih tablic, manj pa lokalnega prometa. Včeraj so vrste na obeh straneh meje dosegle približno 3 kilometre, obmejne oblasti pa so morale promet razdeliti na tri prehodne steze, da se je šele opoldne vsaj delno zredčil. Na mejnem prehodu Pesek je bilo včeraj stanje podobno: vrsta je na italijanski strani dosegla križišče pri Bazovici, skrajšala pa se je šele v popoldanskih urah, ko je segala do motela Val Rosandra. Tudi na Pesku je bilo lokalnih »romarjev« sorazmerno malo, le deseta vseh Italijanov, ki so odhajali ali pa se vračali z dopusta. Po predvidevanjih bo to prometno stanje ostalo ustaljeno, predvsem za ta konec tedna.

Normalnejši je obmejni promet pri Fernetičih: na italijanski strani je bilo včeraj zjutraj le 50 metrov vrste in zdi se, da bo stanje ostalo nespremenjeno tudi v naslednjih dneh. V glavnem je tu veliko jugoslovanskih državljanov, ki se ob koncu tedna vračajo z delovnega mesta v inozemstvu. Podatek je zanimiv predvsem v primerjavi s stanjem na ostalih mejnih prehodih, kjer je avtomobilov z jugoslovansko registrsko tablico malo. Zanimivo je tudi, da nam obmejna policija z bazovskega prehoda ni mogla sporočiti nobenega

podatka o tamkajšnjem stanju, češ da imajo polne roke dela: lahko torej sklepamo, da je tudi tu promet izredno gost.

Po sporočilih policije je celoten mestni promet usmerjen na glavne žile, ki peljejo na vse štiri strani iz Trsta. Tako prometna policija kot mestni redarji pa stalno skrbijo za redno nadzorstvo prometa, še zlasti na glavnih križiščih in na avtocesti. Poleg tega so varnostni ukrepi taki, kot ob vsakem koncu tedna: vozila, ki tehtajo nad 50 ton, ne smejo voziti po izvenmestnih prometnih žilah. (dam)



Na sliki: gost promet skozi opensko križišče

Sestal se je v teh dneh na Raziskovalnem območju

Znanstveni odbor vztraja:

Sinhrotron pri Bazovici!

V teh dneh se je na Območju za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah sestel znanstveni odbor, ki pod predsedstvom nobelovca Carla Rubbia načrtuje sinhrotronski svetlobni generator. Šlo je za tretji odborov sestanek, na njem pa so razpravljali o strukturi generatorja in laboratorijev, o obliki njihovega upravljanja ter o vprašanju njihove lokacije.

Pri obravnavanju prve točke so znanstveniki posebno pozornost namenili različnim sistemom vbrizgavanja elektronov v pospeševalnik. Trenutno se jih večina nagiba k temu, da bi elektrone vbrizgavali prek manjšega linearnega pospeševalnika, znanege pod imenom "linac". S tem sistemom bi elektroni prišli v osrednji pospeševalnik z določenim predpospeškom, poleg tega pa bi ta sistem omogočal proizvodnjo laserskih žarkov s prostimi elektroni, za kar vlada veliko zanimanje na mednarodnem tehnološkem tržišču. Odbor je tudi pregledal predloge, ki so se doslej pojavili, glede laboratorijev, ki naj bi delovali ob svetlobnem generatorju.

Znanstveni odbor je nadalje okvirno ocenil stroške, ki bi bili potrebni za izgradnjo načrtovanega raziskovalnega objekta. Z zadovoljstvom je vzel na znanje, da bo v kratkem ustanovljena delničarska družba Trieste Sincrotrone, ki bo upravljala sinhrotron.

Znanstveniki so se na svojem sestanku spet dotaknili vprašanja namestitve generatorja. Potrdili so pred-

log, ki so ga sami izdelali na začetku letošnjega marca, in sicer naj bi stroj zgradili na področju s konvencionalno oznako T8 v neposredni bližini Bazovice. Prof. Rubbia je poudaril, da je predlagana lokacija skoraj idealna, bodisi zaradi oblike terena bodisi zaradi obsežnega razpoložljivega prostora, ki bi omogočal harmonično razporeditev zgradb. Možnost, da bi stroj namestili znotraj Raziskovalnega območja, je Rubbia odločno zavrnil. Glede izbire lokacije ni mogoče popuščati, je dejal, sicer bi bilo bolje vse skupaj opustiti. Predsednik znanstvenega odbora je naposled pozval odkrivalce, naj z znanstveniki raje sodelujejo, kot pa da se z njimi pričkajo. Vsem nam je varstvo narave pri srcu, je še pristavil.

Po informacijah, s katerimi razpolagamo, ne kaže, da bi znanstveni odbor vzel v pretres ugovorov proti namestitvi sinhrotrona pri Bazovici, ki so jih izdelali prizadeti krajan in razne politične, kulturne ter gospodarske organizacije, zlasti slovenske. Pri tem mislimo predvsem na enotni dokument, ki je bil podpisan konec julija. Sicer pa se ob tem velja vprašati, koliko so znanstveniki, ki načrtujejo sinhrotronski svetlobni generator, seznanjeni z zapleteno in delikatno problematiko upravljanja tržaškega teritorija. Pristojnost za to vsekakor pripada politikom, ki morajo z vseh vidikov upoštevati širšo resničnost, v kateri bi pobuda, kot je gradnja sinhrotrona, imela globoke in trajne posledice.

V Sesljanu odprli razstavo

Kamnarske umetniške obrti

V petek zvečer so na sedežu Letovišarske ustanove v Sesljanu otvorili razstavo Kamnarske umetniške obrti v Nabrežini. Razstavo je priredila Tržaška letovišarska ustanova. Na razstavi so s svojimi deli prisotni obrtniki in umetniki Ivan Ballerini iz Sempolaja, Nino Bon iz Križa, Anton Mošeti in Milan Pernarčič iz Nabrežine ter brata Boris in Miloš Zidarič iz Sempolaja.

Načrtovalec razstave Marino Cassetti je kamnite umetnine uredil tako, da so na eni strani dvorane nastavljeni predmeti, ki so jih obrtniki ustvarili za vsakdanjo rabo, na nasprotni strani dvorane pa so nastavljene umetniške in okrasne kamnite stvaritve.

Razstavo je odprl predsednik Letovišarske ustanove Alvis Barison, ki je v svojem kratkem uvodu predvsem poudaril nujnost večje povezave med turistično in obrtniško dejavnostjo.

Za njim je spregovoril devinsko-nabrežinski župan Bojan Brezigar, ki je v svojem posegu razložil, kako se ta razstava vključuje v niz prireditvev ob priliki 2000-letnice nabrežinskih kamnolomov.

Za županom Brezigarjem je spregovoril predsednik Ustanove za razvoj obrtništva (ESA), ki se je zavezel za to, da bi razstavo vključili v sklop pobude »Poti obrtništva«.

Zadnji je spregovoril kritik Carlo Milic. Najzanimivejše se nam je zdelo njegovo razmišljanje o naravnosti, s

katero se naši kamnoseki dvignejo iz vsakdanjega dela na umetniške višine. Milic je tudi poskrbel za tekst brošure, ki so jo tiskali ob tej priložnosti. Škoda, da se organizatorjem ni zdelo potrebno, da bi brošuro prevedli v slovenščino. Razstava bo odprta do 23. avgusta. (W)

Sindikati o krizi

tržaškega pomorstva

Deželni vodstvi sindikatov FILT in CGIL sta objavili tiskovno sporočilo, v katerem izražata globoko zaskrbljenost zaradi slabšanja razmer in perspektiv tržaškega pomorstva.

Okrog tržaškega pristanišča vlada mrtvilo, medtem ko so drugod stekle pobude za oživitve tega sektorja. FILT in CGIL opozarjata Tržaško pristaniško ustanovo na možnosti, ki jih bo v tem smislu nudil zakon, za odobritev katerega so se sindikati dogovorili z vlado. Gre za zakonski ukrep, ki bo Ustanovi omogočil poravnavo dolgov, čeprav bi v teku 3 let moralo priti do izgube 400 delovnih mest. Deželni sindikalni vodstvi poleg tega izražata zaskrbljenost zaradi usode Tržaškega Lloydja. Kaže, da je možnost vstopa zasebnikov v njegovo vodstvo odpadla, po drugi strani pa še vedno ni zakona o državnem ladjevju, ki bi omogočal preosnovno Tržaškega Lloydja. FILT in CGIL zahtevata javno razpravo o vseh teh vprašanjih.

Kvestor A. Allegra zapušča Trst

Na njegovem mestu Vito Mattera



Kvestor Allegra (desno) med pogovorom z novinarji

Tržaški kvestor dr. Antonino Allegra zapušča Trst; imenovan je bil na novo delovno mesto v Turinu, ki ga bo prevzel 20. t. m.; na njegovo mesto bo prišel dr. Vito Mattera, ki prihaja iz Grosseta; slednji se je pred približno desetimi leti že mudil na delovni obveznosti v Trstu, ko je bil vodja železniške policije POLFER.

Pred odhodom v Turin je dr. Allegra na srečanju z novinarji podal kratek obračun svojega več kot triletnega službovanja v Trstu (tržaški kvestor je postal 6. 6. 1983); predvsem je ugotavljal, da je položaj v Trstu zelo različen v primerjavi z drugimi italijanskimi mesti; beležijo se v glavnem le manjši prekrški, saj ni moč govoriti o krimi-

nalu v pravem pomenu besede; kljub dobro »založenim« bankam se v Trstu ne beležijo primeri ugrabitev in lahko bi naštevali še druge primere. Po besedah kvestorja Allegra je treba iskati razloge takega stanja v velikem čutu odgovornosti prebivalstva, ki zaupa organom javne varnosti in se torej obrača nanje v primerih tudi najmanjših potreb. Pravi kriminal ne more torej v Trstu naleteti na plodna tla. Kvestor Allegra je ob svojem slovesu od Trsta tudi poudaril, da ni v svojem dialogu s krajevnimi družbenimi organizacijami nikoli naletel na zaprtost, ampak da so bile vse te organizacije pripravljene sodelovati in tako so bili rešeni številni in večkrat tudi pereči problemi.

Lep jazz koncert

v prijetnem hladu

Dober jazz koncert v lepem okolju in prijetnem hladu: tak je bil torkov koncert Andrea Allioneja v organizaciji Zadruga za glasbeno dejavnost COAM v sodelovanju z diskoteko Tor Cucherna.

Andrea Allione, ki ga ljubitelji jazza cenijo predvsem zaradi obvladovanja stila "fusion" (zelo znan v ZDA, medtem ko ga v Italiji komaj odkrivamo) je v Trstu nastopal s tremi tržaškimi glasbeniki: s kontrabasistom Robertom Preverjem, bobnarjem Giancarlo Spirito in Mauriziom Ravalicom ob tolkalih. Omeniti pa moramo, da je Allione (ki je še zelo mlad) doslej že sodeloval z znanimi imeni, kot so Jimmy Owens, Tullio de Piscopo in Luo Blackbourne, trenutno pa nastopa s skupino "Area II", ki jo je organiziral Giulio Capiozzo.

Med torkovim koncertom je Andrea Allione predstavil nekaj svojih skladb, izvajal pa je tudi skladbe Ornetta Coleman, Sonnyja Rollinsa, Charlieja Parkerja, Monka Theloniusa, Cola Porterja in ob samem zaključku znano Lennonovo Immagine.

Če je Allione ob dokazovanju svojih nepovprečnih sposobnosti odnesel levi delež, je treba tudi reči, da sta se Ravalico in Spirito odlično odrezala.

Sinoči je v Tor Cucherni - v isti organizaciji - nastopal znani saksofonist Lee Konitz, o katerem bomo še poročali.

Dimitrij Gruden

Dokončali prvi »domači« TV film po Svevu

»Človekoljubni zapeljivec« kmalu na malem ekranu



Na sliki Dario Penne in Marinka Počakaj

Svevova povest O dobrem starcu in lepem dekletu (No-vella del buon vecchio e della bella fanciulla) je v tem tednu dokončno postala televizijski film Giannija Lepreja z naslovom Človekoljubni zapeljivec (orig. Il seduttore filantropo).

S petkovo neuradno projekcijo filma na tržaškem sedežu RAI se je končalo približno štiri mesece dolgo obdobje priprav, pisanja scenarija, modernizacije Svevovega teksta, snemanja, pisanja glasbene kulise in montaže. Od vseh teh opravil je snemanje (pretežno v interjeru) terjalo najmanj časa, saj je padla prva klapa Človekoljubnega zapeljivca 12. maja, zadnja pa 6. junija. Nato sta režiser in montažer sedla za montažno mizo in ju dva dobra meseca ni bilo na spregled. Končni rezultat njunega dela in obenem valorizacija dela vseh, ki so sodelovali pri snemanju filma, so prijatelji, znanci in nekaj »uradno« povabljenih gostov prvič videli prejšnji petek. Tokrat pa bo RAI nudila tudi svojim deželnim gledalcem priložnost, da čimprej sami spoznajo

Človekoljubnega zapeljivca. Na malem ekranu bi ga morali namreč predvajati že oktobra, (v treh nadaljevalnih delih) kot celovečerni film pa za vsedržavno distribucijo kar je pravi časovni rekord za državno radiotelevizijsko mrežo.

Sicer pa ima RAI, v tem primeru RAI 3 Furlanije-Juljske krajine, vrsto dobrih razlogov, zaradi katerih bi morala čimprej predstaviti to televizijsko delo, v katerega je vložila toliko truda in denarja. Leprejevo posodobljenje Svevove novele je namreč prva avtonomna filmska produkcija, ki jo premore deželni sedež RAI. Kar pomeni, da so za snemanje tega filma izbrali in uporabili izključno domačo »delovno silo«. Tržačan, pa čeprav je po tradicionalnem »nemo profeta in patria« zaslovel na Norveškem, je režiser Gianni Lepre. Tržačani so vsi igralci, razen ene neznatne izjeme. Tržačani ali vsekakor »domačini« so tudi tehniki, filmska ekipa, statisti itd.

V tem spisku avtorjev in sodelavcev pa izstopata dva Slovenci in sicer igralka (po tem filmu, pa čeprav televizijskem, si je ta naslov dokončno prislužila) Marinka Počakaj in snemalec, tokrat direktor fotografije, Saša Ota. Slednji se je tokrat spretno in uspešno pomeril z novo elektronsko snemalno tehniko (kot bomo lahko pač preverili oktobra), medtem ko si je morala Počakajeva s precejšnjim profesionalnim trudom priti na kožo toje »lepo deklico«, ki ni samo lepa, pač pa tudi prefrigana, morda hinavka, prav gotovo grabežljiva.

Režiserju, ki je tudi sam pripravil adaptacijo scenarija po Svevovi povesti, pa je delala največ preglavic izbira sodobnih likov, na katere bi lahko »oblekel« literarno podlago fin de siecle. Zato bo njegov stariček prekupčeval z lesom, lepa deklica pa bo vozila taxi in študirala jezike (kot Počakajeva). Časovno opredeljene so le njegove izbire prostorov, v katerih se odvija celotno dogajanje, saj mu je Svevova tržaška ahitektura kar všeč. Sedaj bo moral (in z njim vsa ekipa, od igralca do uradnika) počakati do oktobra, ko bo Svevov Trst gledal samega sebe v starcu, deklici in ljubosumni hišni.

E. F.

Na OPČINAH v Bazoviški ulici med »FIORI DEL CAR-SO - KRAŠKIM CVETJEM« je pripravljena za vselitev

PRVA VILA

ki jo je zgradilo gradbeno podjetje »GRISOVELLI & SETTIMO« z najsodobnejšo tehnologijo in z izbranimi materiali, ki zagotavljajo udobnost, stil, minimalne stroške vzdrževanja.

- vstop v hišo neposredno iz avtomobila • brezplačna topla voda iz sončnih kolektorjev • različne temperature glede na področje • oklepljena soba proti tatvinam • klet v kmečkem stilu s kaminom • terasa za sončenje • stebrišče za kosila na prostem ekskluziven vrt z drevesi

OB VSEM TEM PA:

- pravična cena • plačila z velikimi olajšavami • delna zamenjava za vaše stanovanje, ki ga pravično ocenimo • ugodna posojila • brez posrednikov

Če pa želite drugačno rešitev, lahko skupaj napravimo načrt za vašo idealno vilo in jo zgradimo v nekaj mesecih na kraju, ki ga vi določite v našem čudovitem parku.

Telefonirajte nam, da se dogovorimo za ogled.

GRADBENO PODJETJE
»GRISOVELLI & SETTIMO«

AGENCIJA Z NEPREMIČNINAMI
DOMUS



Ul. Coroneo 30 - Tel. 761560

Pasaža Tergesteo - Tel. 61763

Novi razpleti v krajevnem političnem življenju

Socialisti pripravljenei umakniti Agnellija

Vrstijo se razne reakcije na izvolitev novega župana Agnellija, ki je bil kot že rečeno izvoljen le z glasovi PSI, LpT in PLI. Kljub temu, da je brez odbora in še ni prišel, se pač obnaša kot polnomočni prvi meščan. Včeraj je imel sestanek z občinskimi sindikati CGIL-CISL-UIL, sprejel je dosedanjega direktorja italijanskega dnevnika, ki zapuša to delovno mesto, in obiskal staro občinsko klavnico pri Sv. Soboti in začasno na proseški železniški postaji v zgornji občini.

Socialistična federacija pa je včeraj izdala daljše tiskovno poročilo, v katerem pod pritiskom raznih negativnih reakcij, ki so sledile izvolitvi novega župana, skuša odgovarjati na razne obtožbe. V njem predvsem ugotavlja, da je za upravljanje tržaških krajevnih uprav edina možna rešitev le v sodelovanju med KD, laiko-socialisti in Listo za Trst. Ta cilj — dodaja — je zasledovala tudi petstrankarska koalicija, pri čemer so njeni predstavniki poudarjali, da mora župan izhajati iz teh vrst. S tem, da je Lista za Trst nepričakovano v bistvu osvojila to usmeritev, se je po mnenju socialistov ponovno odprlo soočanje na krajevni ravni, ki je bilo že zdavnaj zaključeno. S

S »cvetkami« posut začetek županovanja

V politično razpravo je včeraj posegel sam novoizvoljeni župan Agnelli; potem ko dodaja, da njegova oseba ne sme biti nikakor v oviro za doseg večinskega sporazuma med strankami prav v trenutku ko se začnejo (?) pogajanja za sestavo novih uprav, se župan Agnelli spuša v nekatere ocene ugotovitve, s katerimi dokazuje, da ni prav najboljše začel svojega županovanja. Res je, da je njegova izvolitev sprožila val desle le negativnih reakcij, da bi jo lahko primerjali z nekaterimi dogodki iz pretekle italijanske zgodovine pa resnično nismo mislili. V tiskovni noti, ki smo jo prejeli, je nekaj takih cvetk, ki pa res ne zaslužijo več prostora.

Izvoz in uvoz v naši pokrajini

Tržaška trgovinska zbornica je objavila podatke o izvozu in uvozu blaga v tržaški pokrajini za prvo polletje lanskega leta. Izvoz je znašal skupno 333,9 milijarde lir, uvoz pa 278,4 milijarde lir. V primerjavi s prvim polletjem 1984 se je izvoz (v valutarnih terminih) zvišal za 51 odstotkov, uvoz pa za 25,9 odstotka. Iz Trsta so izvozili največ mehaniških naprav, ladij in plovil, papirja, in električnih naprav, uvozili pa kave, dišav, lesa in lesnih izdelkov.

Z avtom v skale

Med vožnjo po obalni cesti proti Sesljanu je 46-letna Antonietta De Nardo iz Ul. Rossetti 7/1 blizu restavracije Tenda rossa nenadoma izgubila nadzorstvo nad svojim A112. Avto je tresčil desno v skale in se odbil, prevrtnjen na streho, na cestišče. Voznica se je udarila v prsi in v desno koleno. Okrevala bo v 15 dneh.

● Zaradi popravil grezničnega omrežja je občina odredila zaprtje Ul. S. Cilino od hišne številke 3 do hišne številke 11.

razna obvestila

MLADINA IZ VRHPOLJ pri Kozini prireja 3. in 4. avgusta 6. TRADICIONALNI VAŠKI PRAZNIK. Danes in jutri se boste zavrteli ob zvokih ansambla Akordi. Delovali bodo dobro založeni kiški s specialitetami na žaru in domačim črnim vinom ter odličnim breskovcem.

ANPI, ANED in ANPIIA obveščajo, da bodo uradi zaprti zaradi letnega počitka do 31. avgusta 1986.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši — SKD Tabor—Opčine obvešča, da je v avgustu zaprta.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje obvešča, da so uradi zaprti do 25. avgusta 1986.

Zveza vojnih invalidov NOV obvešča, da bo zaradi dopustov pisarna zaprta od 4. do 23. avgusta 1986.

Mladoletno prestopništvo v Trstu in v naši deželi izredno visoko

V Italiji narašča prestopništvo mladoletnikov, odstotek prekrškov, ki so jih bili zakrivali mladoletniki, pa je tudi v naši deželi, predvsem v Trstu in v Gorici, dokaj visok. Podatki izhajajo iz študije, ki jo je opravila statistična družba Censis za obdobje 1981-1984.

Od povprečno sto prijav sodstvu, so štiri zadevale prav mladoletne. Prestopki mladoletnikov niso bili v tem obdobju enakomerno razporejeni. Medtem ko v nekaterih mestih se tako rekoč ne spoprijemajo z mladoletnim prestopništvom, je v nekaterih drugih v zadnjem času ta fenomen kar »eksploziviral«. To velja na primer za

čutom odgovornosti so zato socialisti sprejeli to odprtost LpT — dodaja tiskovna nota — pri čemer pa samokritično dodajajo, da bi lahko bilo primernejše, ko bi občinski svet ne prešel h glasovanju novega župana; to glasovanje pa je bilo po mnenju PSI obvezno, ker je bila v sejni dvorani prisotna absolutna večina svetovalcev, predvsem komunistov in demokristjanov. Po mnenju PSI je torej prav ta prisotnost implicitno omogočila (!) izvolitev Agnellija na župansko mesto.

Socialisti tudi dodajajo, da je zato treba izkoristiti manevrski prostor, ki ga je s svojim zadržanjem odprla Lista za Trst in zaradi česar tudi predlagajo, da bi se srečanje med petstrankarsko koalicijo, ki je bilo predvideno za jutrišnji dan, odložilo na poznejši datum, po potrjenem sestanku med predstavniki vladnih strank in deželnih in pokrajinskih tajnikov, ki bo sredo v Rimu. Socialisti tudi dodajajo — in v tem je prava novost — da so pripravljene dati na razpolago mesto župana Agnellija, ki naj bi odstopil, da bi se pogajanja za sestavo večinskih uprav lahko začela povsem znova. Pri tem pa dodajajo, da bi moral tudi predsednik pokrajine odstopiti, kar bi

pripomoglo k jasnosti odnosov; glavna skrb PSI — je ob zaključku rečeno v tiskovnem poročilu — je sedaj v iskanju takega župana, ki bi lahko predstavljal zavezništvo med petstrankarsko koalicijo in Listo za Trst.

Tiskovno noto je včeraj izdalo tudi vodstvo Tržaškega gibanja, ki se je sestalo, da bi ocenilo politično krizo, ki je nastala z izvolitvijo socialističnega župana z glasovi Liste za Trst; po mnenju Tržaškega gibanja se je to zgodilo v brk političnemu sporazumu, ki so ga socialisti podpisali za izvolitev Franca Richettija. Tržaško gibanje je tudi mnenja, da se je tajništvo PSI s to operacijo močno »diskvalificiralo« in ponovno pritegnilo v igro Cecovinjevo Listo, torej stranko, ki ni več avtonomišična, ampak desničarsko nacionalistična. PSI je zato na osnovi teh ugotovitev zagrešil neodgovorno dejanje proti interesom Trsta in proti interesom države na tem delikatnem obmejnem področju.

Tiskovno noto je izdalo tudi pokrajinsko tajništvo Slovenske skupnosti, v kateri med drugim pravi, da je iz tiska izvedelo, da je tajništvo tržaške socialistične stranke napovedalo za prihodnji ponedeljek sestanek »petstrankarske koalicije«, ne da bi nanj povabilo Slovensko skupnost. Ne da bi se spuščala v vsebino, o kateri naj bi govorili na napovedanem sestanku, poudarja pokrajinsko tajništvo SSK izredno resnost dejstva, da je bila slovenska stranka, ki je sestavni del deželne večine in je od vsega začetka sodelovala z drugimi strankami za rešitev tržaške krize, sedaj namenoma izključena od sestanka, na katerem naj bi začeli nova pogajanja za tržaško občino in po-

Umrl je dr. Drago Martelanc zdravnik, človekoljub in borec



V četrtek je v stari tržaški bolnišnici po dolgi in mučni bolezni umrl dr. Drago (Karlo) Martelanc, zdravnik, človekoljub, borec za svobodo in napredne ideje, človek neizmerno srčne dobrote, stanovske in moralne plemenitosti. Ne le Sv. Ivan, kjer je po vojni imel v rodni hiši v Ul. S. Cilino zasebno ordinacijo in kjer ga je poznala takorekoč vsaka slovenska ali italijanska družina, ves slovenski Trst je z njim izgubil težko ponovljivega zdravnika in človeka, ki je znal biti do vseh enak tako v svojem humanem poklicu kot s svojim značajem, morda na zunaj svojstvenim, a v globini neverjetno, prav po otroško dobrim. Tisoči njegovih pacientov so imeli v njem ob zdravstveni tudi moralno oporo, vsakemu je namenil potrebno skrb iz svoje bogate izkušnje odličnega diagnostika, za nobenega od njih mu ni bilo žal časa, tudi če je bilo treba skočiti na dom, pa naj je bilo to po celodnevem delu v ambulanti, ob nedeljah ali praznikih. Dobesedno živel je za človeka in nič kolikokrat v težkih povojnih letih mu že v mladosti vsidran socialni čut ni dovoljeval, da bi za svojo zdravniško pomoč iskal plačila. Bil je pač pravi ljudski zdravnik v najlahtnejšem pomenu besede, spoštovan in priljubljen in zato danes iskreno žalujejo za njim vsi, ki so se k njemu zatekali po pomoč, po nasvet, bili deležni njegove nege ali tudi samo njegove počasne, tople besede.

Dr. Drago Martelanc je izhajal iz znane Martelanceve družine in iz uglede in za zgodovino tržaških Slo-

vencev pomembne Trobčeve hiše pri Sv. Ivanu, v kateri je bilo leta 1874 ustanovljeno slovensko politično društvo »Edinost«. Rodil se je 12. aprila 1918 kot zadnji od štirih bratov in ene sestre. V narodno in politično angažiranem okolju so tudi otroci rastle v bodoče narodne in revolucionarne borbe in trije od štirih dali življenje za svoje ideje. Brat Vladimir, znani revolucionar, je med drugo svetovno vojno umrl v nacističnem taborišču v Natzweilerju, drugi brat Vojček, ki se je tudi zapisal revolucionarnim idejam, je izginil nekje v Rusiji, tretji brat Ciril je kot borec NOB padel na sremški fronti.

Drago je iz slovenskega vrtea pri Sv. Ivanu moral v italijansko osnovno šolo. Srednjo šolo je začel v Trstu, končal pa v Grossetu, kamor so fašisti premestili njegovega očeta, sodnega uradnika. Študije medicine je začel v Sieni, ko pa so očeta iz Grosseta premestili v Benetke, je študije nadaljeval v Padovi in v rekordnem času diplomiral iz medicine in kirurgije. Prvo zaposlitev je dobil v bolnici v kraju Tercenta pri Rovigu, naslednje pa v Gorici na oddelku za ginekologijo in internistiko. Ker so mu tla postala prevročna, se je junija 1943, torej še pred kapitulacijo Italije, odpravil v partizane na področje Reke, kjer je do marca 1944 deloval kot vojaški zdravnik v zalednih bolnicah glavnega štaba NOB Hrvatske. Nato je bil premeščen v Slovenijo in dodeljen partizanskim bolnicam v Kočevskem Rogu in v njih ostal do konca vojne. Po osvoboditvi je služboval v vojaških bolnišnicah v Ljubljani in Novem mestu, bil leta 1948 s činom kapitana šef vojaške bolnišnice za takratno cono B JVU v Portorožu, pa spet v Ljubljani do junija 1951, ko se je po odhodu iz JLA vrnil v rodni Trst. Ker ni mogel dobiti službe v nobeni javni zdravstveni ustanovi, je poleti 1952 odprl zasebno ordinacijo v svoji rodni hiši, v kateri je zdravil svoje paciente vse do nedavnega, tudi še potem, ko se je že močno bolan od časa do časa vračal iz bolnišnic. Lahko zapišemo, da se je dobesedno do zadnjega, sam si dobro svest svoje usode, z vdanostjo in pogumom razdal za sočloveka.

Od njega se bomo zadnjič poslovili jutri ob 11. uri in ga spremili na pokopališče pri Sv. Ani, kjer bo počival poleg matere Dore. Poslovili se bomo od njega s hvaležnostjo in zavestjo, da smo izgubili zdravnika in človeka vrednega spoštljivega spomina.

Užaloščeni ženi Jožici in svojem iskreno sožalje.

Jože Koren

krajino. Ta izbira dejansko krepi nacionalistične težnje, ki so prišle do izraza na Tržaškem tudi v zadnjem času in odraža voljo, da bi SSK ne upoštevali kot sestavni del krajevne stvarnosti, ki je prišla že do izraza na deželni ravni z napovedjo socialističnega popravka deželnemu volilnemu zakonu, s katerim bi bila SSK dejansko izločena iz deželnega sveta.

Politična kronika na Tržaškem je torej dokaj živahna, predvideva pa se, da se bo v prihodnjih dneh še zaostrila. (A. S.)

● Na tržaškem nabrežju se bo jutri zaključil pokrajinski festival Unità in Dela. Danes bo imel sklepni govor pokrajinski tajnik Poli. Sledil bo koncert tržaške mestne godbe. Jutri bo koncert skupine Witz orchestra.

● Ameriški konzulat v Trstu bodo zaprli 29. avgusta. Od 1. oktobra dalje bo začela namesto njega delovati nova konzularna agencija ZDA. Vodil jo bo Paolo Bearz, ki je več kot 30 let opravljal različna dela na ameriškem konzulatu v Trstu.

ZA HVALA

Ob težki izgubi naše drage

Josipine Sever vd. Fornasaro

se iskreno zahvaljujemo g. Dušanu Jakominu, cerkvenim pevkam, darovalcem cvetja in vsem, ki so kakorkoli počastili njen spomin.

Žalujoča družina

Trst, 3. avgusta 1986

ZA HVALA

Ob izgubi naše drage

Felicije Makovec vd. Bresciani

se iskreno zahvaljujemo g. župniku Rafaelu, dr. Marku Jevnikarju, darovalcem in nosilcem cvetja in krste in vsem, ki so našo drago pokojno spremenili na zadnji poti in počastili njen spomin.

SVOJCI

Opčine, Brišički, Repnič, 3. avgusta 1986

ZA HVALA

Ob izgubi naše drage

Rade Batiste

se ganjeni zahvaljujemo vsem, ki so jo spremenili k večnemu počitku ter počastili njen spomin.

SVOJCI

Trst, 3. avgusta 1986

ZA HVALA

Iskreno se zahvaljujemo vaščanom, organizacijam in vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili spomin naše drage

Vittorie Sedmak vd. Kodrič

SVOJCI

Križ, 3. avgusta 1986

Ob 10. obletnici smrti dragega očeta in nonota

Antona Bandija

se ga z ljubeznijo spominjajo

SVOJCI

Prebeneg, Kroglje, 3. avgusta 1986

6. 8. 1985

6. 8. 1986

Ob 1. obletnici smrti drage

Angele Sedmak

se je z ljubeznijo spominjajo

hčeri Livija in Mariza z družinama ter svojci

Križ, 3. avgusta 1986

† V trpljenju je nehalo biti plemenito srce

dr. Draga Martelanca

znanega svetoivanskega zdravnika.

Slovo od dragega pokojnika bo jutri, 4. t. m., ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

V neizmerni žalosti žena Jožica Kink-Martelanc sporoča žalostno vest v ime nu vsega sorodstva.

Iskreno se zahvaljujemo dr. Prottiju in zdravnikom kirurškega oddelka nujnih posegov, dr. Renatu Štoklju in posebno dr. Danijelu Žerjalu in družini za vsestransko požrtvovalnost.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Trst, 3. avgusta 1986

Žalovanju se pridružuje Daniel Žerjal in sorodstvo.

Ob težki izgubi dr. Dragiča Martelanca izreka globoko sožalje družini Tržaško slovensko zdravniško društvo.

Ob težki izgubi dragega tovariša in prijatelja dr. Karla Martelanca izreka družina Kjuder ženi Pepci in drugim sorodnikom globoko sožalje.

Ob izgubi dr. Draga Martelanca se pridružuje žalovanju svojcev Ivanka z družino Canciani.

Ob boleči izgubi dragega prijatelja dr. Draga Martelanca se pridružuje žalovanju svojcev Tatjana Šmuc - Koren z družino.

† Pri Gospodu počiva v miru naša draga teta

Santina Petaros vd. Driussi

Dan in uro pogreba bomo javili naknadno.

Žalostno vest sporočajo: Robert z Magdo, Tamaro in Mitjem, Sergij z Dorino, Maurizioom in Damijanom, svakinja Pierina in drugo sorodstvo.

Trst, 3. avgusta 1986

Ob smrti Santine Petaros se pridružuje sožalju sorodnikov družine Slama, Slama - Glavič in Pahor.

† Zapustila nas je naša draga

Marija Skilan vd. Pečar

Pogreb bo v torek, 5. t. m., ob 10. uri iz cerkve na Katinari.

Žalujoči sorodniki

Trst, 3. avgusta 1986

† Po dolgi bolezni nas je zapustil naš dragi

Ferdinand Sarazin

Pogreb bo v torek, 5. t. m., ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalujoči žena Ema, sinova Darjo in Robert in drugo sorodstvo

Trst, 3. avgusta 1986

ZA HVALA

Ob izgubi naše drage

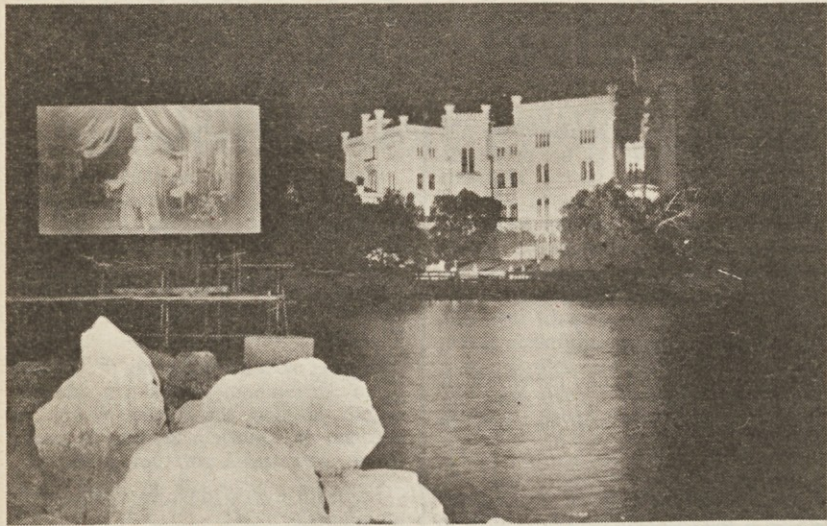
Giustine Hrovatin vd. Campaniali

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njen spomin.

SVOJCI

Trst, Prosek, 3. avgusta 1986

Zadnja filmska predstava v Miramaru



Drvi bodo dokončno sneli ekran, ki ga je v Miramarskem parku postavila, pod pokroviteljstvom Tržaške pokrajine, La Cappella Underground. Po včerajšnji vsedrjavni premieri Szabojevega filma *Polkovnik Redl* bo danes na programu prva verzija istega filma, ki ga je leta 1924 režiral Hans Otto Löwenstein. Ob tem bodo v Miramaru predvajali še *Der Milionenonkel* (1912) Huberta Marischke. K filmski uprizoritvi ljubezenskih odnosov med grofom Kolowratom in prikupno igralko je dal svoj doprinos sam grof Alexander Kolowrat. O ljubezni bo govor tudi v filmu *Die Zirkusgräfin* (1912), ki ga je napisal, interpretiral in režiral Felix Dörmann. Za konec filmskega sporeda pa je Cappella priskrbela še pravo redkost in sicer prvi ohranjeni avstrijski film *Der Müller und sein Kind* (1911). Režiral ga je Walter Friedmann, igrala pa sta dva znana gledališka igralca Weiss (Deutsches Volkstheater) in Hellerjeva (Burgtheater).

Vse filme bodo predvajali z glasbeno spremljavo pianista Carla Moserja. La Cappella Underground je tudi sporočila, da bo vse filme ali dokumentarne programe, ki so jih gledalci zamudili zaradi slabega vremena ali tehničnih problemov, predvajali v ponedeljek od 15.30 dalje v kinodvorani Ariston.

(Foto Geri Pozzar)

poletne prireditve

GLEDALIŠČE ROSSETTI
FESTIVAL OPERETE

Drvi ob 18. uri: PRI BELEM KONJČ-KU (R. Benatzky in R. Stolz). Ponovitve: 6., 8., 10., 12. in 14. 8.

MIRAMARSKI PARK

Filmski pregled MAKSIMILIJAN IN HABSBURŠKI MIT (vstop prost)

Drvi ob 21.30: *Der Müller und sein Kind*, dram., Avstr.-Ostr. 1911, 16'; r. Walter Friedemann; i. Theodor Weiss, Else Heller; *Die Zirkusgräfin*, dram., Avstr.-Ostr. 1912, 17'; r. Felix Dörmann; i. Felix Dörmann, Eugenie Bernay; *Der Milionenonkel*, dram., Avstr.-Ostr. 1913, 52'; r. Hubert Marischka in Alexander Kolowrat; i. Alexander Girardi, Hubert Marischka; *Oberst Redl*, dram., Avstr. 1924, 62'; r. Hans Otto Löwenstein; i. Robert Valberg, Eugen Neufeld. (Originalne verzije ob glasbeni spremljavi Carla Moserja).

GRAD SV. JUSTA

FESTIVAL OPERNEGA FILMA

Drvi ob 21.15: C. Orff - *Carmina burana*, *Mladenec in smrt* (balet Rolanda Petita z Rudolfom Nureyevom), *Adagio*.

Jutri ob 21.15: P. Cajkovski - *Evgenij Onjegin* (orkester in balet Bolšoj teatra). (Vstopnice pri vhodu)

TRG UNITA'

Jutri ob 20.30: nastop Mestne godbe G. Verdi, dirigent Ennio Krizanovsky (Bellini, Gomez, Lehar, Bucci, Laceranza, Orsomando).

ŠTIVAN

Napovedani koncert Orkestra Glasbene mladine Hrvaške iz Zagreba odpade iz tehničnih razlogov.

kino

ARISTON - 21.30 *La mia Africa*, dram., ZDA 1985; r. Sidney Pollack; i. Robert Redford, Meryl Streep.

V ponedeljek MAKSIMILIJAN IN HABSBURŠKI MIT - 15.50 *Liebelei*, dram., Nemčija 1933, 88'; r. Max Op-hüls; i. Magda Schneider, Wolfgang Liebeneiner. Ob 17.00 *Program dokumentarcev (1909-1917)*, nato ob 18.30 *Furia rossa*, dram., Meh.-ZDA 1951, 72'; r. Steve Sekely, Arturo de Cordova, Veronica Lake. Vstop prost.

LETNI KINO V LJUDSKEM VRTU - 21.15 *Ritorno al futuro*, fant., ZDA 1985; r. Robert Zemeckis; i. Michael J. Fox, Lee Thompson.

NAZIONALE I - 16.00, 22.00 *Marina e il suo cinema*, porn., □ □
EDEN - Zaprto do 13. avgusta.

EXCELSIOR I - Zaprto do 21. avgusta.
EXCELSIOR II - Zaprto do 21. avgusta.
GRATTACIELO - 17.00, 22.15 *22a vittima, nessun testimone*, krim., Fr. 1985, 100'; r. José Pinheiro; i. Alain Delon, Eva Darlan.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 *Demoni*, It. 1985, 86'; r. Dario Argento; i. Natasha Hovey, Umberto Barberini. □

FENICE - Zaprto do 21. avgusta
MIGNON - 16.00, 22.15 *Mishima*, dram.; ZDA 1985, 115'; r. Paul Schrader; i. Ken Ogata, Kenji Sarvada.

CAPITOL - 16.00, 22.00 *I 4 dell'Oca selvaggia II*, dram., VB 1986, 127'; r. Peter Hunt; i. Scott Glenn, Edward Fox.

ALCIONE - Zaprto.
NAZIONALE III 16.30, 22.00 *Antarctica*, dram., Jap., 1985, 97'; r. Koreyoshi Kurahara; i. Ken Takakura, Tsuneiko Wata-se.

LUMIERE FICE - Zaprto do 29. avgusta.
VITTORIO VENETO - Zaprto do 20. avgusta.

RADIO - 15.30, 21.30 *Ragazze super particolari*, porn., □ □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

Slovenska prosvetna zveza s Koroške

vabi na gledališko predstavo

Velika puntarija

(dr. Bratko Kreft)
Režija Marijan Srienč

9., 10., 14., 15. in 16. avgusta ob 20. uri v Spodnjih Vinarah pri Šentprimozu v Podjuni

Zainteresirani si lahko rezervirajo vstopnice na sedežu tržaške Zveze slovenskih kulturnih društev (Ul. sv. Frančiška) do srede 6.8. Na željo lahko organizator preskrbi tudi prenočišče.

ZSKD

obvešča,

da bodo uradi Zveze zaprti od 11. do vključno 16. avgusta 1986 zaradi letnega dopusta.

razne prireditve

Odbor KD Primorsko se zahvaljuje vsem, ki so pripomogli k uspehu letošnje šagre.

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 3. avgusta
LIDIJA

Sonce vzide ob 5.50 in zatone ob 20.32 — Dolžina dneva 14.42 — Luna vzide ob 2.51 in zatone ob 19.43

Jutri, PONEDELJEK, 4. avgusta
JANEZ

PLIMOVANJE DANES: Ob 3.33 najnižje -54 cm, ob 10.33 najvišje 27 cm, ob 15.26 najnižje -2 cm, ob 20.53 najvišje 38 cm.

NAPOVED PLIMOVANJA ZA JUTRI: Ob 3.58 najnižje -59 cm, ob 10.49 najvišje 32 cm, ob 15.58 najnižje -7 cm, ob 21.28 najvišje 41 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 28,8 stopinje, zračni tlak 1021,1 mb rahlo raste, veter 10 km na uro zahodnik, vlaga 61-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Elisabetta Vedovelli, Silvio Pretto, Federico Cucija, Andrea Boldrini, Daniele Bulli, Elisa Giugovaz, Luca Ferencich.

UMRLI SO: 78-letna Carmela Cossi, 74-letna Ofelia Milocco, 71-letni Giordano Clemente, 82-letna Antonia Skarabot.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 3. avgusta 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. Fabio Severo 112, Ul. Baiaumonti 50, Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Mazzinijev drevored 1 (Milje)

Tudi ob 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. Fabio Severo 112, Ul. Baiaumonti 50, Mazzinijev drevored 1 (Milje)

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Mazzinijev drevored 1 (Milje)
ZGONIK (tel. 229373) — od 8.30 do 13.00. Od 13.00 dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 4. avgusta, do sobote, 9. avgusta 1986

Dnevna služba — od 8.30 do 19.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19.

PROSEK (tel. 225141/225340) in ŽAV-LJE (tel. 274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere

KD J. RAPOTEC

priredi danes in jutri

VAŠKO ŠAGRO

Vabi vse na prijetna večera v družbi ansamblov TAIMS in POMLAD.

V kioskih Vam nudimo pristno vinsko kapljico in specialitete na žaru.

VABLJENI!

ŠD VESNA

priredi danes, 3. t. m.

VAŠKO ŠAGRO V KRIŽU

Ob 21. uri žrebanje srečolova z bogatimi nagradami, nato ples z ansambлом

LOJZETA FURLANA

Zgoniška sekcija SSK

vabi na

NAŠ PRAZNIK

ki se bo danes in jutri nadaljeval na občinskem igrišču v Zgoniku.

DANES: ob 15. uri odprtje kioskov; ob 18. uri kulturni spored; ob 20. uri politična govora, nakar bo do 1. ure PLES.

JUTRI: ob 17. uri odprtje kioskov; ob 20. do 1. ure PLES; ob 21. uri medvaško tekmovanje v vleki vrvi.

ŠZ SLOGA

prireja

danes, 3. avgusta, v BAZOVICI

ŠPORTNI PRAZNIK

Danes ples z ansambлом TAIMS.

Delujejo dobro založeni kioski.

razstave

V TK Galeriji je odprta razstava slikarke Vide Slivnikar-Belantič.

V umetnostni galeriji na Tržaški pokrajini — Trg Vittorio Veneto 4 je do 19. avgusta odprta Mednarodna poletna umetniška razstava z udeležbo Avstrali-je, Avstrije, Italije, Jugoslavije in Velike Britanije. Urnik: 19.00 - 22.00, prazniki: 11.00 - 13.00.

V Sseljanu na sedežu Turistične ustanove: Kamnarska umetniška obrt v Nabrežini - ob 2000-letnici kamnolomov. Razstavljajo: Ivan Ballarini iz Šempolaja, Nino Bon iz Križa, Antonio Mosetti in Milan Pernarčič iz Nabrežine, Albert in Miloš Zidarič iz Šempolaja.

Mladinski krožek I. GRUDEN

priredi na igrišču ŠD Sokol v Nabrežini v petek, 8. t. m., ob 21. uri nastop folklorne skupine

ABRAŠEVIČ

iz Valjeva

Sledi ples s skupino Cik-Cak.

V soboto, 9. t. m., ob 21. uri koncert in ples s pevko

NEDO UKRADEN

V primeru slabega vremena se bosta prireditvi odvijali v občinski telovadnici.

izleti

Združenje Union Podlonjer-Sv. Ivan prireja enodnevni izlet 15. avgusta v Dolomite - S. Stefano di Cadore. Odhod iz Trsta ob 6.30 s Trga Oberdan. Informacije in vpisovanje vsak ponedeljek in četrtek od 17. do 19. ure v Ul. Valdirivo 30, tel. 61011.

SPDT prireja enotedenski izlet od 23. do 30. avgusta v Dolomite z vzponi po normalnih in zavarovanih poteh na vrhove v bližini Corvare in Colfosca, kjer bodo udeleženci šotorili. Izlet vodi odbornik Ervin Gombač, vpisovanje pa je na sedežu ZSSDI v uradnih urah. Izlet bo z osebnimi avtomobili.

SPDT prireja 10. avgusta avtobusni izlet v Cimo Sappado, od koder bo sledil vzpon na Creto Forato (2462 m), ki sodi med vrhove Poti prijateljstva. Odhod ob 6.30 izpred sodne palače; hoje bo približno štiri ure; vpisovanje na sedežu ZSSDI v uradnih urah. Izlet je primeren za vse.

PD KOLONKOVEC - ŽENJAN prireja dne 10. avgusta enodnevni izlet na Bri-ene. Vpisovanje po tel. na št. 040/812281 ali 040/817380.

čestitke

Dne 6. avgusta praznuje 92. rojstni dan naš dragi IVAN ŠTRAIN iz Doline št. 86. Še mnogo zdravih let mu želijo hči Nerina z možem Antoniom in vnuk Martin.

Naša draga MARJANA OLENIK iz Mačkolj je 1. avgusta praznovala svoj 6. rojstni dan. Vse najboljše ji želijo mama, očka, brat Fabjo, nono Josip, teta Marija in stric Milan.

Včeraj sta se poročila DARJO in IN-GRID. Vse najboljše v skupnem življenju jima voščita KD Vesna in ŠD Mladina.

Na medicinski fakulteti je uspešno diplomiral

SANDI HAREJ

Iskreno mu čestitajo

Sandi, Eda in Anja

Poročila sta se

ANAROŽA SLAVEC
in BORIS PANGERC

Svoji članici in njenemu izvoljen-
cu čestitata in želita vso srečo na
novi življenjski poti

mešani pevski zbor in
KD Primorsko-Mačkolje

V času poletne pavze si je naš predsednik BORIS kar brez oktetove intonacije zapel svoj zakonski solo. Da bi mu zvgvolenje iz zbrano družico ANAROŽO bilo vedno ubrano, mu želi preostala sedmerica Tržaškega okteta

s pridruženimi častnimi člani
Giannijem, Paolom in Jože-
tom

Potovalni urad AURORA

vabi na naslednja potovanja

Od 7. do 13. 9. 1986 na otok Rab. Cena 235.000 lir.

Od 7. do 13. 9. 1986 v Mali Lošinj. Cena 235.000 lir.

Od 13. do 22. 9. 1986 z letalom in avtobusom po klasični Grčiji. Cena 860.000 lir.

Od 21. 9. do 1. 10. 1986 v Carigradu, Kapadokijo in Egejsko morje. Cena 972.000 lir.

Informacije in vpisovanja pri Aurori v Ulici Milano 20. Telefon 60261.

menjalnica

SKD I. GRUDEN - NABREŽINA

se zahvaljuje osebju poletnega ŽIVŽAVA, občini Devin-Nabrežina, Nabrežinski hranilnici in posojilnici, Skladu M. Čuka in vsem, ki so kakorkoli pripomogli k uspehu te pobude.

mali oglasi

ZARADI nenadne bolezni sva prisiljena odpovedati 10-dnevni izlet v Turčijo z agencijo Aurora (od 3. do 14. avgusta). Cena je 790.000 lir. Morebitna zainteresiranca naj se javita na tel. št. 227365.

PRODAM vespo PX 200, prevoženih 17.000 km, letnik '82, za 1.300.000 lir. Tel. 040/212417.

PRODAM brejo mlado kravo. Tel. 226596

od 12. do 14. ure in od 19. do 21. ure.

PRODAM vespo PX 125 E, letnik '84, rdeče barve, cena po dogovoru. Tel. 225796.

VIŠJEŠOLKA nudi lekcije do pričetka šolskega leta nižješolcem in osnovnošolcem. Telefonirati na št. 040/417025 vsak dan v jutranjih urah.

NA RABU oddajam eno- ali dvoposteljne sobe z odličnim zajtrkom in čistočo. Za informacije telefonirati na št. 040/820630 od 7. do 8. ure zjutraj ali okrog 13. ure.

V MESECU AVGUSTU oddam garsonjero v Izoli za počitnice. Tel. 003866/62164 v večernih urah ali na št. 003866/61421.

ODDAJAM stanovanje v Izoli za avgust, cena po dogovoru. Tel. 003866/62164 — zvečer.

OSMICO je odprl v Zgoniku Miro Žigon. Toči belo vino in teran.

PRODAM vespo PX 125 E, letnik '84 v dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. od 19.30 do 20.30 na št. 040/418105.

FINANČNA DRUŽBA išče za novoustanovljeno agencijo na Krasu sposobno uradnico. Pismene ponudbe pod šifro »Finančna družba« na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst.

IŠČEM STARO HIŠICO, tudi potrebne popravil, z vrtom. Tel. 040/280037.

PRODAM pletilni stroj defendi brother Kh 840, skoraj nov po zelo ugodni ceni. Informacije po tel. na št. 040/299360.

PRODAM motor honda 500 CX, prevoženih 14.000 km, letnik '81. Tel. ob uri kosila na št. 040/281376 ali 304932.

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

● fotostudio
● barvni
posnetki
● kupon
s popustom

Russo

OPCINE (TRST) - Ul. Nazionale 47
Tel. 211739

EN HTB MLOW
Visual
TRST - UL. DELLE TORRI 1/c
(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804
vaša optika za vaše oči

TRST - UL. DELLE TORRI 1/c

(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804

vaša optika za vaše oči

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1
10.00 Športna oddaja: Replay
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja: Giorno di festa
12.15 Kmetijska oddaja: Linea verde
13.00 Balet: Maratona d'estate
13.30 Dnevnik
13.45 Zabavni spored: Italia mia (prilagoditve Gianpaola Taddeini)
14.55 Šport: Caorle - atletika
17.30 Zabavni spored: Italia mia - 2. del
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 TV film: L'ora del mistero - L'eredità Corvini (r. Gabrielle Beaumont, i. David McCallum, Jan Francis, Terence Alexander)
21.45 Glasbena oddaja: Hit Parade - tedenske uspešnice
22.30 Šport: boks
23.25 Informativna oddaja: Beneški biennale (1. del)
0.30 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2
10.00 Oddaja simfonične glasbe: Salotto musicale
10.50 Dokumentarna oddaja: L'età dell'incertezza (5. del)
11.50 Film: Charlie Chan e i morti che parlano (krim., ZDA 1941, i. Sidney Toler, Sheila Ryan)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.15 Nanizanka: Saranno famosi - Conseguenze
14.10 Nanizanka: Bronk
15.05 Šport: motociklizem - VN Anglije; kotalkanje - evropsko prvenstvo
18.35 Nanizanka: Un caso per due
19.45 Vremenska napoved
19.50 Dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Nanizanka: Miami vice squadra antidroga - Contrabbando
21.35 Nadaljevanka: Nancy Astor - Castellana a Cliveland (4. del)
22.40 Dnevnik - večerne vesti
22.50 Dnevnik. Trentatré
23.20 Glasbena oddaja: Milano suono Festival 86
0.10 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 3
15.35 Šport: kolesarstvo, atletika, sabljanje
19.00 Dnevnik
19.25 Glasbena oddaja: Di Gei Musica
20.30 Glasbena oddaja: Bernstein dirige le Nove sinfonie di L. van Beethoven
21.10 Dnevnik
21.35 Športna oddaja: Domenica gol
22.05 Informativna oddaja: Il cinema cos'è
22.50 Glasbena oddaja: Jazz musica bianca e nera



Italia mia, RAI 1, 13.45

RTV Ljubljana
9.10 Poročila
9.15 Otroška matineja: Živ žav
10.10 Nanizanka: Flipper (13. del)
10.35 Nadaljevanka: Kitajec v Scotland Yardu (10. del)
11.25 Folklorni ansambel Pirin
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Poročila
17.40 Poročila
17.45 Ameriški film: Smrt ob prihodu. Gre za zapleten primer, ki ga rešuje inšpektor Bigelow. Rešuje namreč svojo lastno smrt. Neznaneč ga je zastrupil s smrtonosnim, a počasi delujočim strupom, za katerega ni protistrupa. To je originalen film v režiji Rudolpha Mateja, ki so ga brez posebnega uspeha poskusili posneti v novi verziji dvajset let kasneje.
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik in Vreme
20.00 Nadaljevanka: Solunske vragolije (2. del)
21.03 TV nocoj in jutri
21.10 Slovenci v zamejstvu
21.40 Športni pregled
22.10 Poročila

TV Koper
17.00 Risanka: Lamu, deklica iz vesolja
18.30 Dokumentarec: Computer
19.00 Nanizanka: Dogodivščine na odprtem morju
19.30 Nadaljevanka: Povratek odpisanih
20.30 Nanizanka: Bellamy
21.30 Politični magazin: Sedemdni
22.00 Gledališka predstava: Cameo Theatre
23.00 Film: Teste dure (komič., i. Stan Laurel, Oliver Hardy)
23.45 Nanizanka: Il brivido dell'imprevisto



Replay, RAI 1, ob 10.00

CANALE 5
8.30 Nanizanka: Mary Tyler Moore, 9.00 Maude, 9.30 Alice
10.00 Film: Come sposare un primo ministro (kom., 1964, r. M. Boigrond)
11.30 Film: Gli arcieri di Sherwood (pust., 1968, r. T. Fisher, i. R. Greene, P. Cushing)
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: Le bianche scogliere di Dover (kom., 1948, i. I. Dunne, A. Marshall)
15.35 Film: L'ultima volta che vidi Parigi (kom., 1955, r. R. Brooks)
18.30 Nanizanka: Fifty Fifty, 19.30 Kojak
20.30 Nadalj.: La mossa vincente (2. del)
22.30 Nanizanka: Mac Gruder e Loud, 23.30 Sceriffo a New York, 1.00 Ironside

RETEQUATTRO
8.30 Nanizanka: I giorni di Brian, 9.30 Strega per amore
10.00 Film: Una vita tutta nuova (kom., 1972, r. S.

11.20 Film: Scusi, dov'è il fronte? (komič., ZDA 1970, r. J. Lewis, i. J. Lewis, J. Murray)
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao
15.00 Nanizanka: I gemelli Edison, 15.20 Il principe delle stelle, 16.15 I ragazzi di Padre Murphy, 17.05 Huckleberry Finn e i suoi amici, 17.30 Amici per la pelle, 18.20 Cassie and Company, 19.15 Con affetto Sidney, 19.30 New York New York
20.30 Kviz: Il buon paese, vodi Claudio Lippi
22.50 Nanizanka: Houston Pronto Soccorso, 23.40 Vicini troppo vicini, 0.10 Ropers
0.40 Film: Omicidio al neon per l'ispettore Tibbs (krim., 1970, i. S. Poitier)

ITALIA 1
8.30 Otroška odd.: Bim bum bam, vmes risanke
10.15 Športna rubrika: Un anno di sport

12.00 Nanizanka: Master
13.00 Športna rubrika: Grand Prix
14.00 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television
16.00 Nanizanka: College, 16.25 La banda dei sette, 17.15 Hardcastle and McCormick, 18.05 Dimensione Alfa
19.00 Risanke: Mister T, Gary Coleman show, Hazzard
20.30 Kviz: Help
22.30 Film: Thunder (pust., 1983, r. L. Ludman, i. M. Gregory, B. Svenson)
0.15 Nanizanka: Tenaffly, 1.30 Kazinsky

TELEPADOVA
13.00 Film: La grande pioggia (dram., 1946, i. T. Power, M. Loy)
15.00 Nanizanka: La saga del padrino, 16.00 I nuovi Rookies
17.00 Otroška oddaja: Tivulandia, vmes nanizanka Viaggio in fondo al mare in risanka Kimba
19.30 Nanizanka: La grande lotteria
20.30 Film: L'isola del piacere (kom., ZDA 1954, i. L. Genn, D. Taylor)

22.30 Nanizanka: Patrol Boat
23.00 Film
1.15 Nanizanka: Missione impossibile

TELEFRIULI
13.15 Film: Domani passo a salutare la tua vedova (western, r. John Wood, i. Claude Lange Craig, Hill Chris)
15.00 Nanizanka: L'uomo e la città
16.00 Glasbena oddaja: GT Music
18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Film: Il continente scomparso (fant., r. Sam Newfield, i. Cesar Romero)
22.00 Športne vesti
22.30 Film: Un uomo solo (dram., r. G. Moccia, i. J. P. Mocky)

TELEQUATTRO
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Vesti in nočni športni pregled

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30-10.30 Glasbeni almanah; 9.00 Maša; 10.30 Mladinski oder: Postelja gospoda Fibriha, 3. del; 11.00-13.00 Glasbeni almanah (2. del); 11.45

Na Radiu Trst A danes ob 16.00: ponovitev oddaje NA POČITNI-CAH. Nastopajo otroci iz kolonij v Cerniglianu in Dragli.

Vera in naš čas; 12.00 "Ko se obesi dan", pesmi za poletni čas; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Poletni mozaik, vmes Klepet ob kavi, 15.00 Slovenski zbori: Komorni moški zbor iz Celja; 16.00 Na počitnice (ponovitev); 17.00 Klasični album; 18.00 Poletni mozaik; 20.00 Zaključek.

LJUBLJANA
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Poročila; 5.00-8.00 Jutranji spored; 8.07 Radijska igra za otroke; 9.05 Se pomnite tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00-13.00 Naši poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Nedeljska reportaža; 15.30 Medigra; 15.40 Pojo amaterski zbori: Tekmovanje Naša pesem 1986; 16.05 Humoreske: En dan v življenju našega bloka; 16.30 Melodije za vas; 16.50 Pogovor s poslušalci; 17.05 Operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 18.30

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1
11.15 Televideo
13.00 Balet: Maratona d'estate
13.30 Dnevnik
13.45 Film: La lunga fuga (pust., ZDA 1967, r. Don Weis, i. Doug McClure, Ricardo Montalban, Katharine Ross)
15.15 Dokumentarec: L'opera selvaggia - Uccello color del tempo
16.05 Risanka: Richie Rich
17.05 Nanizanka: Ciao, cow boy - Una prova per Winnie
17.50 Risanka: Tom Story
18.40 Nadaljevanka: William Shakespeare - Morte di un pastore
19.40 Jutrišnji almanah
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Film: La congiura degli innocenti (kom., ZDA 1956, r. A. Hitchcock, i. E. Gwenn)
22.10 Dnevnik
23.10 Glasbena oddaja: Canzoniere italiano '86, vodita Flavia Fortunato in Daniele Piombi
0.20 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.15 Nanizanka: Saranno famosi - Break dance
14.10 Zabavni program: L'avventura, vmes risanka Esteban e le misteriose città d'oro in nanizanka Folly Foot
16.50 Film: Validità giorni 10 (kom. It. 1940, r. Camillo Mastrocinque, i. Laura Solari, Antonio Centa)
18.20 Športne vesti
18.30 Nanizanka: Un caso per due - La schedina vincente
19.40 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.20 Športne vesti
20.30 Film: La riva del mare (r. Michel Wyn, i. Sylvain Joubert, Brigitte Rouan)
22.00 Dnevnik
22.10 Nadaljevanka: Capitol
23.10 Rubrika: Sorgente di vita
23.40 Dnevnik - zadnje vesti
23.50 Film: Ad est di Sumatra (pust., ZDA 1953, r. Bud Boetticher, i. Jeff Chandler, Suzan Ball)

RAI 3
17.40 Šport: kolesarstvo in tenis
19.00 Dnevnik
19.25 Glasbena oddaja: L'altro suono
20.00 Dokumentarec: Finestra aperta
20.35 TV story - Delia Scala
21.30 Donna di cuori, vodi Carlo Castellana
22.00 Dnevnik
22.25 Film: Berretti rossi (vojni, VB 1953, r. Terence Young, i. Alan Ladd, Susan Stephen, Leo Genn, Harry Andrews)



Validità giorni dieci, RAI 2, ob 16.50

RTV Ljubljana
18.15 Poročila
18.20 Otroški spored. Nadaljevanka: Smer deveti otok (5. del)
18.40 Video serija: Vroče hladno (2. odd.). V nekem vrtcu otroci skupaj s tovarišicami teto Lenko iščejo izgubljene stvari. V današnji epizodi so to ležalniki. Otroci se lotijo iskanja s pomočjo fotografij, ki so jih napotile v porodnišnico, kjer pa žal niso ničesar vedeli o njihovih ležalnikih iz vrtca...
19.10 Risanka
19.24 TV in radio nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik
19.45 Vremenska napoved
19.50 Glasbena oddaja
20.15 Nadaljevanka: Vse reke tečejo (8. in zadnji del)
21.15 Risanka
21.30 Dnevnik
21.55 Vremenska napoved
21.58 TV in radio nocoj in jutri
22.05 Omizje: Glava za glavo

TV Koper
17.00 Otroški program
18.00 Nadalj.: Ljubezen in oblast
18.55 TV novice
19.00 Odprta meja
V današnji Odprti meji bodo med drugim sledeči prispevki:
RIM — Zakonska zaščita Slovencev v obvezah nove italijanske vlade
LISERT — Gost počitniški promet
TRST — Uslužbenci rafinerije Aquila v dopolnilni blagajni
VIDEM — Iz raziskave o rabi furlanščine
TRST — V Miramaru odprli dunajsko kavarno
GRADEŽ — Festival narečne popevke
Prispevek o poletnem branju
19.30 TVD Stičišče
19.45 Zdrav duh v zdravem telesu
20.30 Nadalj.: Madame Bovary (2. del)
21.40 TVD Vsedenes
21.50 Nadalj.: I giochi del diavolo
23.10 Dokumentarec: Delta

CANALE 5
8.25 Nanizanka: Mary Tyler Moore, 8.45 Maude, 9.15 Dalle nove alle cinque, 9.40 Alice, 10.00 Una famiglia Americana, 11.00 Love boat, Lou Grant
13.30 Nadaljevanka: Navy
14.30 Film: Gli amori di un artista (dram., It. 1940, r. G. Brignone, i. G. Paoletti, R. Brazzi)
16.30 Nanizanka: Hazzard, 17.30 Il mio amico Ricky, 18.00 L'albero delle mele, 18.30 Dalle nove alle cinque, 19.00 Arcibaldo, 19.30 Kojak, 20.30 I Robinson, 21.00 Casa Keaton, 21.30 Cin Cin, 22.00 Giudice di notte
22.30 Dokumentarec: I confini dell'uomo
23.00 Športna oddaja: boks - L. Stecca - Che Guevara
Nanizanka Sceriffo a New York

11.50 Nanizanka: Switch
12.45 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke Josie and the Pussycats, Dino Boy, Banana Splits, Alpenrose
14.15 Nanizanka: Bravo Dick, 15.00 Con affetto Sidney, 15.30 Charleston
15.50 Film: Lo specchio d'oro (krim., ZDA 1984, r. R. Lang, i. J. Deymour, S. Collins, V. Gardinella)
17.50 Nanizanka: Mary Benjamin, 18.40 Mai dire sì, 19.30 Westgate
20.30 Nadaljevanka: Il ricco e il povero (10. del)
22.30 Nanizanka: A cuore aperto, 23.20 Vicini troppo vicini, 23.50 I Ropers
0.20 Film: I topi del deserto (vojni, ZDA 1953, r. R. Wise, i. J. Mason, R. Burton)

ITALIA 1
8.30 Nanizanka: Sanford & Son, 8.55 Daniel Boone
9.40 Film: Due bandiere all'Ovest (western, ZDA 1951, r. R. Wise, i. J. Cotten)
11.00 Nanizanka: Sanford & Son, 11.30 Lobo, 12.30

Due onesti fuorilegge, 13.30 T. J. Hooker
14.15 Glasb. odd.: DeeJay Television Videomatch
15.00 Nanizanka: Fantasilandia
16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam vmes risanke Lalabel, Thunderbirds, Holly e Benji, Lo specchio magico
17.55 Nanizanka: La famiglia Addams, 18.15 Star Trek, 19.15 Manimal
20.00 Risanka: Memole, dolce Memole
20.30 Nanizanka: Magnum P.I. (i. Tom Selleck)
21.25 Glasbena oddaja: Be Bop a Lula
22.55 Nanizanka: Toma, 23.50 Lanigan, 1.10 Kazinsky

TELEPADOVA
13.00 Risanke
14.00 Nadaljevanka: Anche i ricchi piangono, 15.00 Andrea Celeste
15.30 Nanizanka: Missione impossibile
16.30 Nanizanka: Viaggio in fondo al mare
17.30 Risanke: Kimba, 18.00 I predatori del tempo,

18.30 Uomo tigre, 19.00 Charlotte
19.30 Nanizanka: Mork e Mindy
20.00 Nanizanka: Quattro in amore
20.30 Film: Il letto racconta (kom., ZDA 1959, r. M. Gordon, i. R. Hudson, D. Day)
22.30 Nanizanka: Patrol boat
23.00 Film
1.15 Nanizanka: Brett Maverick

TELEFRIULI
13.15 Film: Ettore lo fusto (kom., r. E. Girolami, i. V. Caprioli, V. De Sica)
14.30 Risanke: Hanna & Barbara Show
15.30 Glasbena oddaja
18.30 Nanizanka: Arrivano le spose
19.30 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.40 Film: Il clan degli imbroglioni (kom., r. J. Roulund, i. E. Buyle, J. Carnet)
22.30 Dnevnik
23.00 Nanizanka: Skag

TELEQUATTRO
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Fatti e commenti
23.45 Fatti e commenti

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20-8.00 Dobro jutro po naše; 8.10 Četrtekova srečanja: Biser v školjki; 8.40-10.00 Glasbeni almanah; 9.00 Roman v nadaljevanjih: West Aust, 4. del; 10.10 Koncert v občinskem gledališču v Trzinu; 11.40-13.00 Glasbeni almanah; 13.20 Primorska poje: Obalni okter iz Izole in Komorni mešani zbor iz Postojne; 13.40 Glasbeni almanah; 14.10-17.00 Poletni mozaik; 17.00 Kultura; 17.10 Klasični album; 18.00 Pesmi za poletni čas; 18.20 Poletni mozaik.

LJUBLJANA
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00 Poročila; 4.30-8.00 Jutranji spored; 8.05 Počitniško popotovanje od strani do strani; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pespice na potepu; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Rezervirano za ...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki revijski orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Melodije; 13.50 Ponedeljkov križemkraz; 14.05 V gosteh pri zborih; 14.30 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z Dobrimi znanci; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami; 21.05 Simfonični orkester Sovjetske zveze; 22.00 Našim po svetu;

22.30 Ob domačem ognjišču; 22.50 Literarni nočno; 23.00-5.00 Nočni program.

RADIO KOPER (slovenski program)
6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.10 Vreme; 6.35 Cestne informacije; 8.00-13.00 Prenos IL programa RL; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 14.40 Iz kulturnega sveta; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športni dogodki; 17.40 Glasbene aktualnosti; 18.00 Se pomnite tovariši.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prsno vaš; 8.15 Flashback; 9.00 Glasba; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Kviz; 11.30 Na prvi strani; 11.40 Poje A. Fortis; 12.00 Glasba po željah; 14.30-20.00 Glasba; 15.45-19.30 Splash; 16.00 Besede in glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.33 Music shop; 16.55 Pismo iz...; 17.45 Evergreen; 18.00 Pulj kličte Koper; 18.45 Poje A. Fortis; 20.00-6.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE
10.00 Tedenski horoskop, vodi Majda; 17.00 Mix time, vodita Paolo in Roberto; 18.30 Športni komentar; 20.00 Klasična glasba, vodi Miloš; 21.00 Literatura, vodi Miran

Tudi do pet kilometrov dolga vrsta pri Moščenicah Dolge kolone vozil na avtocestah



Na cestah Goriške so največ avtomobilskega prometa včeraj zabeležili, kar je sicer bilo pričakovati, ob izstopu in vstopu na avtocesto pri Moščenicah. Veliko prometa je bilo sicer že v petek popoldne. Kar precej ga je bilo tudi ponoči in v dopoldanskem času. V nekaterih trenutkih so se sicer delavci Avtocestne družbe lahko odahnil, a le za kak trenutek. Že takoj so se pri izstopu spet pojavile kolone vozil.

Več je bilo prometa pri izstopu z avtoceste. Številnim tujim avtomobilistom namenjenim v obmorske kraje Istre in Dalmacije so se pridružili tudi italijanski turisti prav tja namenjeni.

V Severni Italiji so namreč v petek zaprli za nekaj tednov veliko tovarni uradov. Zaradi tega vse drvi na počitnice, ki bodo trajale do tedna po velikem šmarnu.

Pri Moščenicah sta bili, kot nam je povedalo poveljstvo prometne policije, izstopni koloni dolgi tudi do pet kilometrov. Cestnino so včeraj pobirali kar pri šestih izstopih, tako da je šlo delo hitreje od rok. Večkrat v dopoldanskem času so bile vstopne kolone na avtocesto dolge tja do Stivana in celo Devina. V glavnem so bili to Tržačani namenjeni na počitnice ali tuji turisti, ki so se vračali s počitnic preživetih v Jugoslaviji.



Veliko prometa so včeraj zabeležili na vsej avtocesti od Benetk do Trsta in do avstrijske meje. V Mestrah je bilo treba tako ponoči kot včeraj dopoldne čakati na vstop na našo avtocesto tudi po uro in več. Pri Latisani so bile dolge vrste vozil, ki so čakala na izstop v smeri Lignana. Sem so bili namenjeni tudi številni avtomobilisti, ki so prihajali iz Avstrije. Tudi na videmskem izstopu so zabeležili že običajne dolge kolone vozil. Sicer pa so motorizirani turisti iz severnoevropskih dežel bili na poti vse petkovo popoldne in vso noč. Muenchenski radio je ob pol štirih ponoči javil, da je na nemško-avstrijski meji pri Salzburgu

(kjer te vprašajo kdaj pa kdaj le če imaš potni list) bilo takrat treba čakati kar eno uro za vstop v Avstrijo.

Prometna policija nam je povedala, da je bilo na drugih, državnih ter pokrajinskih cestah, pri nas na Goriškem, le malo prometa. Izjema je bila cesta v smeri Gradeža. Vendar tudi tam ni bilo konic. Malo prometa so zabeležili tudi na mejnih prehodih z Jugoslavijo na goriškem območju. Le v Spodnji Furlaniji, pri Villa Vicentina, se je pripetila huda prometna nesreča. Prevrnil se je vojaški tovornjak. Dva vojaka sta umrla, osemnajst pa je ranjenih. O tem poročamo na drugem mestu.

Pomembni dosežek kreditnega zavoda

Kmečka banka odslej samostojno posluje v zunanji trgovini

Goriška Kmečka banka je dosegla pomemben uspeh in priznanje. Pred nekaj dnevi ji je emisijski zavod Banca d'Italia dal dovoljenje, da lahko posluje s tujino, ali kot temu uradno pravijo, dobili so »veliko devizno pooblastilo« (Banca agente per il commercio dei cambi). To pomeni, da lahko odslej tudi Kmečka banka lahko posluje v mednarodni trgovini in devizni menjavi s katerikoli državo.

Seveda so tudi doslej v Kmečki banki posvečali veliko pozornost trgovinski menjavi s tujino. Imajo namreč oddelek za zunanjo trgovino, ki ima kar veliko dela. Njihovih uslug so se že doslej v veliki meri posluževali trgovci, ki uvažajo iz Jugoslavije ali v njo uvažajo. Vendar pa se je morala Kmečka banka doslej v teh svojih operacijah naslanjati na drugo bančno podjetje, ki je imelo tako imenovano veliko devizno pooblastilo.

Odslej bo Kmečka banka to delala neposredno. Poslovanje s tujino bo brez dvoma hitrejša, saj ne bo treba preko posrednika. Nove obveznosti bodo od funkcionarjev ter upraviteljev Kmečke banke terjale še novo zavest.

Pri Kmečki banki so si več let prizadevali dobiti to pooblastilo. Upravičenost zanj so dosegli s solidnim poslovanjem in s povečanjem prometa, še zlasti na področju trgovinske izmenjave tako z Jugoslavijo kot z drugimi sosednimi državami. Kmečka banka je tako dobila v prvi osebi mednarodno dimenzijo. Brez dvoma se bo sedaj poslovanje na tem področju še povečalo.

Obsodba mazačev Kulturnega doma

Poročali smo že, da je goriški župan Scarano na ponedeljkovi seji občinskega sveta obsodil mazaško akcijo na zidu Kulturnega doma v Gorici. Iz tiskovnega poročila o delu občinskega odbora izhaja, da so tudi na seji odbora vzeli v pretres to vprašanje. Občinski odbor obsoja to »neodgovorno teptično dejanje«, s katerim se je hotelo z žaljivim napisom na zidu Kulturnega doma motiti civilno etnično sožitje v Gorici. Občinski odbor izraža željo, da bi pristojna oblast našla in kaznovala neznanega avtorja tega napisa.

V zvezi s tem vprašanjem velja omeniti, da je, potem ko je bilo tudi v Il Piccolo objavljeno pismo prof. Alda Rupla, isti list objavil tudi pismo inž. Guida Fornasira, predsednika Odbora za ohranitev italijanskega značaja Gorice. Guido Fornasir se sprašuje na katere protislovenske lepake misli prof. Rupel. Odbor, ki mu je Fornasir predsednik, je mnenja, da ima pravico objavljati lepake z vsebino, ki kaže na »slovensko nevarnost«. Brez dvoma inž. Guido Fornasir ima v mislih tudi gnusne lepake, ki jih je njegov odbor dal nalepiti po goriških zidovih lani oktobra.

Kako s smetarsko službo v Gorici Ostane občinska ali se privatizira?

Marsikdaj je bilo v Gorici čutiti precej negodovanja v zvezi s smetarsko službo. Kot je znano so po starem smeti občinski delavci pobirali le v mestu. Pred leti so službo odnašanja smeti razširili na vse občinsko ozemlje, tudi v kmečka predmestja. V predmestju občani pustijo vrče polne smeti pred vrati tistega dne, ko občinski delavci pridejo naokrog. V mestu pa pobirajo smeti, če ni vmesnih praznikov ali stavk, trikrat tedensko. Smeti puščajo meščani v zabojih, ki so si jih sami nabavili, na dvorišču ali v veži stavb.

Pred leti je rimska vlada občinam ukazala, da ne smejo imeti deficita z odnašanjem in uničevanjem smeti. V Gorici imamo že dolgo let upepeljevalnik, na meji s sovodenjsko občino, ki požira veliko denarja. Tarife za odnašanje smeti so pri nas precej visoke. Zdelo se je, da bo občinski davek na smeti izginil z uvedbo davka TASCO. Tega novega občinskega davka pa rimski parlament ni odobril. Zaradi tega so občinske uprave morale tudi za letošnje leto ponovno uvesti davek za odnašanje smeti. O tem so v občinskih svetih, tudi goriškem, razpravljali spomladi. Možnost so imeli dvigniti tarife do 30 odstotkov. V Gorici so jih za leto 1986 dvignili le za dvajset odstotkov. Na zadnji seji pa so odobrili nove tarife za leto 1987, in sicer za deset odstotkov.

Občinski upravitelji menijo, da bi bilo delo bolj enostavno in hitrejša, če bi tudi v Gorici na ulicah postavili velike smetnjake. Teh so polna druga mesta. Ti smetnjaki pa niso estetični. Zaradi tega se jih Goričani branimo. Proti postavitvi smetnjakov so se že izrekli v nekaterih rajonskih svetih. Najhuje je bilo pred dnevi v Stražicah.

Sicer pa se o smetarski službi govori tudi drugače. Odbornik za osebje Gentile je na sestanku socialdemokratske stranke dejal, da bi bilo prav, da bi Občina dala smetarsko službo v zakup zasebnemu podjetju ali zadrugi. Kaj je resnice na tem, je na zadnji seji hotel vedeti socialistični svetovalec Waltritsch. Župan Scarano je odgovoril, da o tem v odboru sploh niso razpravljali. V zadevo so segli tudi komunisti. Županu so poslali osnutek resolucije z zahtevo, da jo da v razpravo občinskemu svetu. Komunisti menijo, da ne bi bilo moč nadzorovati zasebnega podjetja (nekaj podobnega se dogaja z reklamno službo za plakatiranje) in da mora služba za odnašanje smeti ostati v neposredni občinski režiji. Kvečjemu naj bi prišlo do tega, da bi to službo dali v okvir Mestnega podjetja za elektriko, vodo in metan.

magačev, je Goriški okraj zajemal samo mesto. Vsa okolica je tedaj spadala pod Mirenski okraj.

V Mirenski okraj je spadalo kar 26 občin. To so bile Ozeljan, Sv. Mihael, Šempas, Visoko, Osek, Vitovlje, Užice, Vogrsko, Prvačina, Dornberk, Gradišče, Bukovica, Renče, Bilje, Miren, Sovodnje, Vrtojba, Oševljek, Gabrje, Standrež, Šempeter, Stara gora, Ajševica, Loke, Kromberk in Solkan.

Okrajni odbor OF v Mirnu je 17. avgusta 1944 poslal vsem narodnoosvobodilnim odborom in krajevnim odborom na ozemlju novega okraja okrožnico, v kateri je bilo, med drugim, napisano tudi naslednje:

»Okrajni odbor je na delu, da popolnoma utrdi Okrajno gospodarsko komisijo, kakor tudi vse Krajevne gospodarske komisije in da s propagando prepriča vse masovne organizacije in ostalo prebivalstvo, da bo nabralo po načrtu čimveč živeža, masti in drugih potrebščin za našo NOV. Posvetil bo vso pažnjo na to, da bodo delavske čete izvršile čim več delovnih ur. Glede žganja apna je v našem okraju malo možnosti predvsem radi pomanjkanja drv, po drugi strani pa ga po naših dobrih zvezah lahko dobavimo iz mesta.

Finance: Referentka za finance ima nalogo, da v roku 15-dnevnega tekmovanja uredi vse v zvezi s Posojilom svo-

Po več uspehih v raznih krajih

Več pozornosti Društva upokojencev športni dejavnosti in rekreaciji

Pri Društvu slovenskih upokojencev za Goriško nameravajo v prihodnji sezoni, kakor tudi že v poletnih in jesenskih mesecih, nameniti precej več pozornosti športni in rekreacijski dejavnosti. O tem se bodo sicer podrobneje pogovorili na sestanku, ki bo 4. avgusta na sedežu društva. Vzpodbudo za tako usmeritev so pri društvu dobili ob pomembnih uspehih, ki so jih prav na področju športne in rekreacijske dejavnosti zabeležili v zadnjem času. Tako so 5. julija na Bledu, kjer so bili na izletu skupaj z upokojenci iz Solkana, osvojili prvo mesto v tekmovanju v balinanju, medtem ko so bili

Solkanci boljši v streljanju z malokalibrsko puško.

Dobro uvrstitev so dosegli goriški upokojenci — balinarji — tudi na meddruštvenem tekmovanju, ki je bilo 12. julija v Novi Gorici. Med šestimi ekipami so zasedli tretje mesto, kar je vsekakor lep rezultat.

V prihodnje bodo športno in rekreacijsko dejavnost skušali še popestriti in boljše organizirati. O tem bo govor prav na sestanku, ki bo jutri, 4. avgusta.

Še danes šagra v Rubijah

V Rubijah se bo danes sklenil tridnevni praznik, ki ga je priredilo Športno združenje Soča. Zvečer se bodo ljubitelji plesa zavrteli ob zvokih ansambla Prijatelji. Ob 21.30 bo nagajevanje najboljših v »merjenju moči«. V lepem okolju grajskega parka v Rubiji so seveda tudi precej dobrega za pod zob.

Poletne šagre so sicer danes v številnih drugih krajih na Goriškem, in sicer tako v goriških predmestjih kot v furlanskih vaseh.

Požara v Moraru in Cassegliano

Požar je včeraj pozno dopoldne povsem uničil leseno gospodarsko poslopje v Cassegliano. Ogenj je uničil stavbo, seno in orodje v njej, poginilo pa je tudi kakih dvajset zajcev, ki jih je redil lastnik Corrado Millo. Škodo ocenjujejo tržiški gasilci, ki so takoj posegli na kraju požara, okrog 12 milijonov lir.

Po mnenju lastnika, naj bi ogenj kdo podtaknil, čeprav gasilci niso našli sledov o namernem požigu. O vzrokih požara vodijo raziskavo orožniki.

Manjši požar je včeraj malo pred 12. uro izbruhnil tudi v skladišču lesa v industrijski coni pri Moraru. Lastnik je Bruno Picotti iz Morara, Ul. Carducci 8. Približno 2-urni poseg goriških gasilcev je omejil škodo, saj je ogenj uničil le okrog što lesenih postavkov.

Omejitev hitrosti skozi Zdravščine

Popravila, ki jih podjetje ANAS opravlja na mostu čez Sočo pri Zagorju, so povzročila doslej že nemalo težav težkemu in tudi avtomobilskemu prometu na Goriškem. Poročali smo že o težavah, ki jih povzroča gostejši promet skozi Sovodnje in po celi pokrajinski cesti med Zagorjem in Sovodnjami, kamor preusmerjajo tovornjake. Nekaj dodatnih težav se je pojavilo tudi po zaprtju mostička, ki povezuje Zdravščine in Gradišče.

Pokrajinska uprava je zaradi tega določila uvedbo omejitve hitrosti na največ 40 kilometrov na uro skozi naselje v Zdravščinah, posebna previdnost pa je potrebna tudi na odsekih ceste, ki ne gredo skozi vasi, saj se je prav pred nekaj dnevi pripetila na tej cesti nesreča s smrtnimi posledicami.

V prihodnjih dneh pričakujejo novosti tudi glede ponovnega odprtja mostička med Zdravščinami in Gradiščem, na katerem tehniki s tržaške univerze zaključujejo preiskuse stabilnosti. Izključiti gre možnost, da bi promet po njem odprli brez omejitev, saj bodo gotovo prepovedali vožnjo tovornjakov, medtem ko bi morali dovoliti vožnjo lažjih vozil in tako vsaj delno razbremeniti promet v druge smeri.

kino

Gorica

VERDI 16.00-22.00 »Il giorno degli zombi«. Prepovedan mladini pod 14. letom. CORSO Zaprt do 7. avgusta. VITTORIA Zaprt. V torek : 17.30-22.00 »Viril sex games«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR Zaprt. COMUNALE Zaprt.

Nova Gorica in okolica

SOČA 17.00-19.00-21.00 »Najkrajša pot na Kitajsko«
DESKLE 17.00-19.30 »Morilec iz hrama Šaolin«

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada

V goriški občini so v tednu od 27. julija do 2. avgusta zabeležili gibanje prebivalstva kot sledi:

RODILI SO SE: Chiara Teresa Fania, Nataša Ursic, Riccardo Bini, Nicol Pesarino, Giulia Branca, Jonathan Ožbot, Daniele Urizio, Gianni Zampieri.

UMRLI SO: 42-letni vrtnar Bruno Mattelli, 61-letna upokojenka Karolina Novak, 87-letna gospodinja Maria Bearzi vd. Rizzi, 84-letni upokojenec Bruno Breschi, 90-letna gospodinja Maria Bratovich vd. Pastrovicchio, 83-letna upokojenka Anna Zadkovic, 59-letni upokojenec Alfonso Tesolin, 90-letna gospodinja Lilia Miserit vd. Savelli, 74-letna upokojenka Vincenza Italiano, 52-letna učiteljica Amalia Kozlin por. Fabro, 86-letni upokojenec Erino Vadi, 90-letna upokojenka Leonilda Bernardis vd. Ceschia, 64-letna gospodinja Lucija Licari vd. Cefarin, 32-letna gospodinja Gina Delpiccolo, 60-letna gospodinja Ivana Makuc vd. Miklus, 78-letna Regina Speranza vd. Scociai.

POROČILI SO SE: delavec Vincenzo Codromaz in gospodinja Michela Sirok, elektrotehnik Luciano Furlani in socialna asistentka Manuela Pillon.

OKLICI: podoficir vojske Giuseppe Carpenito in učiteljica Raffaella Zoina; uradnik Alessandro Mavic in delavka Grazia Colella; gozdni čuvaj Massimo Mersecchi in uradnica Barbara Mamic; delavec Gualtiero Scabini in študentka Antonella Pisoni; električar Claudio Beltrame in Daria Devinar.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

All'orso bianco, Korzo Italia 10, tel. 84576.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

S. Antonio, Ul. Romana 147, tel.40479.

POGREBI

V ponedeljek v Gorici ob 9.30 Regina Speranza vd. Scocai iz mrliške veže glavnega pokopališča.

Marko Waltritsch

3.

partizansko gospodarstvo na sovodenjskem območju

Partizansko politično gibanje, t. j. Osvobodilna fronta, je Primorsko v letu 1942 razdelilo najprej v rajone. Potem pa so bili v letih 1942-43 ustanovljeni okrajji ter okrožja. V Goriškem okrožju so bili trije rajoni, med temi tudi Mirenski in vanj je sodila tudi občina Sovodnje. Spomladi leta 1944 je naziv rajon izginil, od tedaj imamo samo okraje. 15. julija 1944 je spet prišlo do reorganizacije. Nastalo je Srednjeslovensko okrožje, z Goriškim, Ajdovskim, Vipavskim, Komenskim, Sežanskim, Trziškim in Mirenskim okrajem. Ker so bile razmere v zasedeni Gorici takrat zelo hude, v njej je bilo namreč vse polno nacistične vojske in še polno fašistov, domobrancev, kozakov in drugih nacističnih po-

bode, da se to zaključi. Priredili bomo sestanek na katerem se bo propagiralo novo posojilo Denarnega zavoda Slovenije. Povsod se načrtno, izjema je nekaj občin, pobira narodni davek.

Dva dni kasneje, 19. avgusta 1944, je bila odposlana še druga okrožnica v vednost tudi odboru Zveze slovenske mladine in Slovenske protifašistične ženske zveze. V njej je bilo med drugim napisano:

»...poskrije naj se čimveč pšenice ter živil, ter pusti pšenico za žetev; skrije naj se čimveč krompirja; da se ne kolje mlade živine; da se mlada teleta puščajo za rejo; prepove se uživanje vode iz Vipave ker so se pojavile epidemije.«

Načelnik Okrajne gospodarske komisije v avgustu 1944 je bil Alojzij Lasič (roj. 1910) iz Vrtojbe, ostali člani so bili še: Jože Mozetič (roj. 1910) iz Renč, Izidor Ušaj (roj. 1906) iz Bilj, Serafin Trojer (roj. 1902) iz Renč, Peter Tomšič (roj. 1909) iz Sovodenj, Mirko Mozetič (roj. 1909) iz Renč. To je razvidno iz seznama članov te komisije, katerim je bila priznana prepustnica za prosto gibanje po partizanskem ozemlju. Andrej Mikluž-Mihael iz Sovodenj je bil referent za kmetijstvo pri posebnem odseku Okrajne gospodarske komisije.

Na Koroškem pomembna gledališka predstava

V velikem naravnem amfiteatru bodo na prostem uprizorili Kreftovo »Veliko puntarijo«

Na Koroškem se torej pripravlja pomemben kulturni dogodek. 9. avgusta bo ob 20. uri v Spodnjih Vinarah pri Šentprimozu v Podjuni premiera znamenitega dela dr. Bratka Krefta, "Velika puntarija". Za prireditev se na Koroškem že dlje časa pripravljajo. Ob tej priložnosti smo z dr. Jankom Malejem, tajnikom Slovenske prosvetne zveze iz Celovca, napravili izčrpniji razgovor.

»Kako je pravzaprav z gledališko dejavnostjo med Slovenci na Koroškem in od kod ideja ali zasnova za igro "Velika puntarija"?«

»Zadnja večja predstava v domači gledališki izvedbi je bila pri nas leta 1978. Takrat smo uprizorili Prežihove Samorastnike, na istem prostoru, kjer bo letos Velika puntarija. Ob tem bi namreč rad poudaril, da ima igranje na prostem pri nas že dolgoletno tradicijo, ki sega tja v 18. stoletje. Zadnja takšna predstava je bila, kot sem rekel, leta 1978, letos pa smo pripravili večji projekt, saj je bilo čutili, predvsem med mlajšimi, kar nas razveseljuje, željo po gledališki predstavi v lastni, domači izvedbi. Vodstvo je tako prevzel edini profesionalni slovenski režiser na Koroškem Marijan Srienec, nastopa pa trideset igralcev, amaterjev seveda.«

»Kako to, da ste se odločili ravno za "Veliko puntarijo"?«

»Torej, nekakšen zunanji povod je počastitev 400-letnice Primoža Trubarja. Prav Primož Trubar, njegovo delo in krog somišljenikov pa tudi vsebinsko spadajo k zgodovinski snovi, ki jo ponazarja igra Velika puntarija. Kmečki upori, Trubarjeva reformacija in prva slovenska knjiga so

namreč povezani oziroma predstavljajo začetek slovenske nacionalne zavesti in demokratične misli. Glede na položaj Koroške pa ima predstava še dodaten pomen. S kulturno in umetniško dejavnostjo želimo namreč posredovati tiste vidike in misli o

naši zgodovini, ki jih sicer skozi običajne, uradne ustanove ne dobimo. Mislim na šole in podobno. Obujati in vzdrževati zgodovinski spomin pa se mi zdi nujno, predvsem tam, kjer se je potrebno boriti za svoj narodni obstoj. Slovenske kmečke upore mislimo to-

rej tudi kot informacijo, posredovanje preko odra pa nam omogoča vso stvar problemsko zaostriti.«

»Igranje na prostem je prav gotovo prijetno doživetje in že pravi spektakel. Zanima pa me, če ste se predstave lotili tudi z nekimi gledališki umetniškimi ambicijami.«

»Še pred nedavnim smo mislili, da je dovolj, če govorimo slovensko, da se npr. predstava odvija v slovenskem jeziku. Zdaj pa se je med mladimi vse bolj pričela pojavljati želja tudi po kvaliteti. Skratka, vse bolj se zavedamo, da ni dovolj samo govoriti slovensko, ljudje si želijo kvalitetni jezik in kajpak tudi kvalitetno predstavo. Torej, nekaj se premika, predvsem stremimo k višjemu kvalitetnemu nivoju mlade dijaške vrste. Prav tu se dogajajo največji premiki in včasih tudi konflikti, zato tega vprašanja nikakor ne smemo spregledati ali zanemariti. Bistvena sprememba se zgodi, ko mladi zapustijo domačo kmečko strukturo in odidejo v urbana središča. Vzporedno s tem želijo tudi prebiti ozke narodnostne probleme in poseči širše, človeško, eksistencialno. Prav tu bi morali imeti možnost razvoja v materinem jeziku oziroma v slovenskem kulturnem prostoru.«

Na Koroškem se torej obeta velik dogodek, pričakujejo da si bo Veliko puntarijo prišlo ogledati več tisoč gledalcev, tudi iz Slovenije, kar naj bi potrdilo tudi pomembnost skupnega kulturnega prostora. Za goste s tržaškega bo možnost organiziranega ogleda.

Razgovor zapisal
IGOR ŠKAMPERLE



Predstave: 9., 10., 14., 15., 16. avg. 1986
Spodnje Vinare pri Šentprimozu v Podjuni

Pofestivalske misli o jugoslovanskem igranem filmu



Velika Vespazianova arena v Pulju je spet prazna. 33. festival jugoslovanskega igranega filma, edinstveni kolektivni obred, ki združuje enkrat v letu vse jugoslovanske filmarje, je ravnokar sklenjen. Zato so misli in mnemnja o filmih, čustva gledalcev in reakcije kritikov še na dlani, živi. O filmih v uradnem in informativnem sporedu, o njihovem odzivu, o nagradah smo v glavnem že poročali iz Pulja. Tu bomo le nanizali in izpisali nekaj misli, ki so se nam porodile med gledanjem filmov ali ob kramljanju po projekcijah, ob tiskovnih konferencah, okroglih mizah idr.

Predvsem smo imeli občutek, da gledamo na jugoslovanske filme z različnimi očmi, z drugačnim pristopom od naših jugoslovanskih kolegov. Slednji so si lahko že ogledali skoraj vse filme v Ljubljani, Zagrebu, Beogradu itd. In kot dobri poznavalci lastnih kinematografij so včasih preveč kritični in nestrpni do domačih avtorjev in del. Za nas pa je bil to prvi ogled. Podobno kot drugi tuji gostje in novinarji, smo gledali na najnovejši jugofilm s pozornostjo in radovednostjo, da bi razbrali tudi in zlasti prek tega medija sedanjí utrip družbenega življenja v Jugoslaviji in v posameznih republikah.

V tem smislu se je jugofilm potrdil kot sredstvo družbene avtoanalize in razmišljanja o izvirnem jugoslovanskem modelu, ki je še vedno preveč vezano na preteklost in polpreteklost, ali se po silo razmer poslužuje metaforike in le redko predstavlja naravnost, brez ovinkov, predmete svoje analize. Obenem je kakovostno in vsebinsko heterogena filmska ponudba od Ljubljane do Skopja še enkrat pokazala na

hibridno podobo in strukturo jugoslovanske filmske proizvodnje, ki išče svojo izvirno estetsko in organizacijsko pot med zahodnim modelom tržišča in samoupravnim socialističnim, ki predstavlja decentralizacijo na nacionalne samostojne produkcijske in distribucijske centre.

Najbolj prisotna in najmarkantnejša metafora na letošnjem FJIF, tema o stalinizaciji povojne Jugoslavije in decentralizaciji po informbirojevski resoluciji, ni zadobila tiste osrednje vloge, znotraj posameznih filmov, ki smo si jo obetali, po napovedih sodeč in po lanskí veliki Kusturičevi uverturi. Medtem ko je ta tema nujno dramaturško jedro Kusturičevega Očeta na službenem potovanju, igra v letošnjem zmagovalcu (kar pet zlatih aren) Srečno novo '49, Makedonca Stoleta Popova, le vlogo zunanjega činitelja, ki dramatično privede do dezintegracije družine in individualnega propada njenih članov. Mladi protagonist tega filma se vendarle reši smrtonosnega obema tedanje pro ali protistalinovske histerije.

Prav tako predstavlja ta tema v Zafaranovičevih Večernih zvonovih (tri zlate arene), le najvišji, a skoraj nebitven in »slučajen« trenutek v življenjski parabolí človeka, ki ga bolje opredeljujejo druge vrvine: njegovo stanje »neaktualnega« in jalovega komunističnega intelektualca, dvakrat prepovedana ljubezen do »buržujke« in do bratove žene

Acimov Ples na vodi, ki krivično ni prejel niti enega priznanja, je prej romantično in domotožno pričevanje o mladosti neke generacije kot polemično obravnavanje vročega obdobja po l. 1945. Pri Fulgosijevem opisu povoj-

ne Istre (Na istrski način) ni toliko važen zgodovinski kontekst kot močan in samostojen lik ženske protagoniste, ki jo učinkovito pooseblja Miranda Caharija.

K sreči beležimo v Pulju vsako leto manj filmov, ki bi akritično in retorično prikazovali dogodke in osebnosti iz NOB. Edina letošnja partizanska kavbojka, Petkovičev Divji veter, za katerega je napisal scenarij Žika Pavlovič, je ostala v informativnem sporedu.

Končno omenimo še filme s t. i. sodobno tematiko. Npr. Cavazzov in Tomašičev Kormoran, Grličev Za srečo so potrebni trije, film Gordane Bošković V zaporu in glasbeni film oz. videoklip Črna Marija mladega Beograjčana M. Živkovića. K temu seznamu dodajmo še žanrsko opredeljene filme kot thriller Sen o vrtnici (Tadić), komedijo Lepota greha (Nikolić) in futurističen Lepe ženske gredo skozi mesto (Žilnik).

Ti filmi nas niso povsem prepričali. Niti tehnično niti vsebinsko. Dobra igra Pedraga Manojlovića, Mire Furlan, Sonje Savić, naših Cavazze in Župančičeve in drugi prispevki (npr. fotografija Jureta Pervanje) ne ovrednotijo dovolj filmov, ki so preveč dolgovežni in brez ritma. In tudi sodobne filmske zgodbe so bile včasih preveč skrajne (Kormoran), sam sebi namen (Črna Marija) ali tavitološke in brez invencij (Lepe ženske gredo skozi mesto).

DAVORIN DEVETAK

Vibine videokasete

Letošnji puljski festival po mnenju mnogih ni prinesel na obzorje jugoslovanskega filma pretresljivih novosti. Ta trditev bo držala, če izvzamemo zanimivo pobudo ljubljanske produkcije Viba film, ki se je kot prvi jugoslovanski producent pojavila na tržišču s celovitejšim programom videokaset z domačimi filmi. Gre za prijetno novost, ki jo je Viba napovedala že ob koncu lanskega leta.

V Pulju so predstavili prvi seznam trinajstih celovečercov, ki so jih v skupni nakladi 800 izvodov posneli na VHS kasete. Začetek ni bil enostaven, saj Jugoslavija še ne razpolaga z ustreznimi tehnologijo, ki bi jamčila visoko kvaliteto proizvoda. Zato pa so se pri Vibi znašli in kasete posneli v Münchnu, tako da lahko kupčjem jamčijo standardno kakovost ponudbe na svetovnih tržiščih. Tudi cena se ne odmika od povprečja cene videokasete na evropskem tržišču, saj bodo filme prodajali po 20 tisoč ND.

Program je omogočilo sodelovanje med Vibo in Mladinsko knjigo, ki bo za prodajo dala na razpolago svojih 33 prodajnih mest po Sloveniji. Na tak način želijo zajeti čim širši krog potencialnih kupcev, tako posameznikov, kot tudi institucij in še posebej šol. Precej si Viba obeta tudi od prodaje v zamejstvu in med izseljenci, saj ni dvoma, da je film najbolj neposreden medij za širjenje slovenske kulture tudi izven Slovenije.

Izbor prvih 13 naslovov je tak, da bi odgovarjal tudi šolskim potrebam, saj najdemo na seznamu, ob nekaterih med najuspešnejšimi slovenskimi filmi zadnjih let, več mladinskih filmov in filmov, ki so nastali na osnovi literarnih del. Razpoložljivi so sledeči naslovi: **Povest o dobrih ljudeh, Sreča na vrhvi, Učna leta izumitelja Polža, Kekec, Ne joči Peter, Ko zorijo jagode, Pastirci, Maškarada, To so gadi, Deseti brat, Ljubezen, Idealist in Poletje v Školjki.**

Po želji kupca, če želi naročiti vsaj deset kopij, so na voljo tudi vsi drugi slovenski celovečerci (vsega skupaj okrog 100 naslovov) ter približno tisoč kratkih igranih, dokumentarnih, risanih in lutkovnih filmov.

(m. m.)

Razočaran slovenski film

Potem ko so se nad puljsko areno ugasili sicer ne-preveč bleščeči reflektorji letošnjega 33. festivala jugoslovanskega igranega filma, je tudi za slovensko filmsko produkcijo nastopil čas obračuna. Ljubljanska Viba, ki je kot edina slovenska produkcija nastopila v Pulju, pred in med festivalom ni skrivala svojih ambicij. Zato pomenita "tolajilni" zlati areni za kostume (Irena Felicijan) in za zvok (Matjaž Janež), obe filmu Antona Tomašiča Kormoran, dokajšnje razočaranje za vse.

Slovenski izkupiček puljskih lovorik dopolnjujejo še neuradne nagrade: zlati venec revije Studio za najboljšega režiserja debitanta je posebna žirija podelila (in v tem izpolnila pričakovanja) Antonu Tomašiču, za plakat Mlakarjevega filma Christophoros pa je šla nagrada za najboljši filmski propagandni dizajn Tomažu Kržišniku.

Za ljubljansko Vibo, ki se je na letošnjem festivalu s petimi prijavljenimi celovečernimi filmi, od katerih so bili trije izbrani za tekmovalni spored, uveljavila kot najboljši jugoslovanski producent zgoraj navedeni obračun ni zadovoljiv in ne izpolnjuje pričakovanj.

Poglejmo kako je festivalska javnost, kritika in občinstvo v areni spre-

jelo slovenske filme. Dva mladinska filma, Poletje v školjki, Tuga Stiglica, in Čas brez pravljic, Boštjana Hladnika, nista bila sprejeta v tekmovalni program in so ju zato predstavili v okviru informativnega dopoldanskega sporeda, ki pa je bil - mimogrede rečeno - spričo organizacijskih pomanjkljivosti in neugodnih delovnih pogojev za novinarje in kritike skoraj nedostopen. Kaj več o teh dveh filmih torej kdaj v prihodnje.

Med tremi filmi v konkurenci smo Christophorosa Andreja Mlakarja in Doktorja Vojka Duletića lahko že gledali in ocenili ob predstavitvi na goriškem Film video monitorju. Če je bilo za Doktorja pričakovati, da njegov odnos z gledalci ne bo prav med najlažjimi in zanj tudi ni bilo - po našem mnenju - pričakovati posebnih priznanj, je presenetil dokaj ravnodušen sprejem Christophorosa. Film, ki se je predstavil v Pulju s prestižnim Grand prixom s festivala v Strasbourgu, bi gotovo zaslužil večjo pozornost in vrednotenje, tako od občinstva, kot žirije, od katere je kdo pričakoval, če že ne eno od najvišjih nagrad (ki sta zasluženo šli Popovu in Zafaranoviću), morda priznanje igralcem ali kako drugo tolajilno areno.

Očitno je še enkrat, tudi med člani žirije, (verjetno ne povsem neupravičeno) prevladal občutek, da je slovenski film preveč intimistično odmaknjen in hermetičen, za občinstvo težko sprejemljiv in premalo spektakularen. Pulj seveda ni absolutno merilo, toda želja, da bi gledali več slovenskih filmov, ki bi se tako težka vprašanja razmerja med posameznikom in zunanjo stvarnostjo obravnavali nekoliko bolj sproščeno ali celo razigrano, tudi nam ni tuja.

Na ugodnejši odziv in temo primeren boro nagrad je v Pulju naletel Tomašičev prvenec Kormoran, po scenariju Borisa Cavazze, ki v filmu nastopa tudi kot igralec v glavni vlogi. Tak sprejem si gre morda razlagati z aktualnostjo te psihodrame alkoholiziranega mornarja in njegove razkrojene družine, kjer ni več mogoč noben dialog, pač pa kraljujeta živčnost in nevroza. Film pa po našem mnenju ni imun pred že zgoraj omenjenimi napakami slovenske kinematografije, katerim je v tem primeru treba dodati določeno stereotipnost in nepričljivo prikazanih likov.

Kakorkoli že, pa je Tomašičevo delo po zamisli zelo zanimivo in dostojno po izvedbi, tako da ne bi oporekali upravičenosti nagrad. Nasprotno: skupno vzeto bi slovenski filmi v Pulju zaslužili kaj več, ne pa manj.

MARKO MARINČIČ

Na procesu o črnih stavih včeraj na vrsti branilci

Vsi terjajo oprostitev

MILAN — Dan po procesu v zvezi z nezakonitimi športnimi stavami se je atmosfera v sodni dvorani precej umirila. Načelnik preiskovalnega urada dr. Corrado De Biase je že odpotoval v Firence, kjer se bo v torek začela sodna obravnava proti tretjeligaškim klubom.

V Milanu so včeraj stopili na prizorišče branilci obtožencev, ki so za vse svoje stranke razumljivo zahtevali oprostitev.

V pristojnosti disciplinske komisije italijanske nogometne zveze je sedaj končna odločitev (možen je seveda priživ), če bi člani disciplinskega razsodišča upoštevali prošnje in predloge branilcev obtožencev, bi seveda kazni potrdili samo za bivšega predsednika Perugia, Spartaca Ghinija, ki je priznal vse svoje prekrške ter »skesanec« Pigna, Bideseja in Realija, ki so prav tako priznali lastno krivdo. Ob tem bi od klubov prestala kazni le Perugia, ki pa bi ji znatno zmanjšali penalizacijo.

Sodniki in drugi člani preiskovalnega urada pa so zadevo očitno zastavili na drugačnih temeljih. Ker so De Biase in njegovi sodelavci v teku obravnave poslali sodne pozive tolikim članom nogometne zveze in klubom, potem je pričakovati, da bodo tudi člani disciplinske komisije obravnavali stanja posameznikov in klubov v skladu s predlogi in zahtevami preiskovalcev. To se pravi, da bi morala disciplinska komisija v glavnem potrditi vse kazni, kar se bo verjetno tudi zgodilo, zato da se ne bi proces, ki se je začel s povsem resnimi predpostavkami, sprevrgel v farso, ki bi toliko bolj negativno vplivala na že itak omajani ugled italijanskega nogometa.

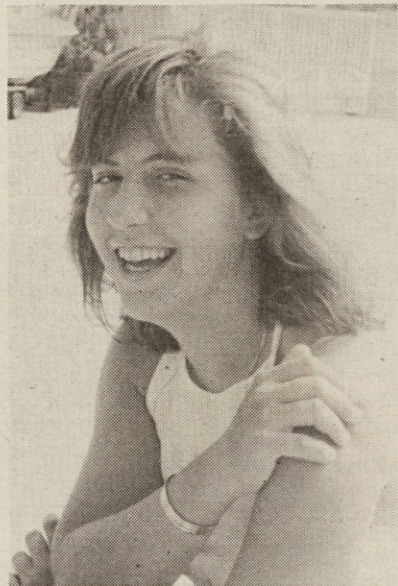
Milan so zapustili skoraj vsi obtoženci in v praznih sobanah se sedaj mudijo samo še odvetniki in novinarji ter sodnika Laudi in Labate v predstavništvu preiskovalnega urada, poslušal pa jih je predsednik disciplinske komisije D'Alessio. Vsi odvetniki

so seveda zagovarjali delne spremembe ali omilitev kazni za klube in oprostitev za posameznike, toda kaže, da bo disciplinska komisija nadaljevala s sistemom »trde roke«. Še sreča za nekatere, da so iz sodne obravnave izključili akte Carbonejevih pričevanj. Če bi namreč upoštevali akte iz preliminarne obravnave, bi obtožencem verjetno naprtli še huše kazni. Odvetniki, ki zastopajo obtožence, so se seveda že zavzeli za omilitev, spremembo ali sploh oprostitev z obrambnimi govori, med katerimi so za nekatere posameznike, kot je Allodi, celo spletili hvalnico moralne neoprečnosti. Allodija je včeraj izvajanje njegovega branilca baje ganilo do solz.

Kot smo omenili v uvodu, se bo v torek v Firencah začel drugi del procesa v zvezi s črnimi stavami, na katerem bodo obravnavali obtožbe petih tretjeligašev in nadaljnjih 16 članov nogometne zveze. Tudi tu ne bodo upoštevali Carbonejevih pričevanj.

Jadranje: po uspešnem nastopu na SP

A. Bogatec: žrtve so velike a tudi zadoščenje nič manjše



Letošnje žensko svetovno prvenstvo v jadranju, ki je bilo na Finskem, je Arianni Bogatec, tekmovalki Tržaškega pomorskega kluba Sirena, prineslo res veliko zadoščenja. V izredno ostri konkurenci vse svetovne elite se je namreč prebila nič manj kot na peto mesto, kar je res soliden rezultat.

Te dni si je Arianna Bogatec privoščila nekaj zasluženega počitka. Srečali smo jo na sedežu TPK Sirena v Barkovljah. Zastavili smo ji nekaj vprašanj, na katera nam je rade volje odgovorila. Najprej nas je zanimalo, s kakšnimi vtisi se vrača s svetovnega prvenstva v Helsinkih, kjer je zastopala italijansko reprezentanco.

»Letošnje svetovno prvenstvo je trajalo štiri dni (od 21. do 25. julija). Skupno smo opravili šest regat. Moja najboljša uvrstitev je bila 6. mesto, najslabša pa petnajsto, kar je na osnovi točk, ki sem jih zbrala, prineslo končno 5. mesto. To je moj največji uspeh doslej. Na lanskem svetovnem prvenstvu na Norveškem sem na primer končala na 26. mestu, zato sem tokrat res zadovoljna. Rezultat je po mojem mnenju tudi realen in odgovarja moji trenutni formi. Tako uvrstitev sem tudi pričakovala, saj sem se za ta nastop vestno in redno pripravljala.

»Že dve leti nastopaš v državni reprezentanci. Si imela kakšne težave pri vključevanju v nov ambient?»

»V državni reprezentanci so štiri dekleta in osem fantov, ki so v glavnem starejši od mene. Kljub tej starostni razliki, ki je mogoče edini problem, s katerim se srečujem, nimam nobenih posebnih težav. Razumemo se zelo dobro.«

»Kdaj si začela z jadranjem?»

»Imela sem štiri leta, ko sem prvič stopila na jadrnico. Oče me je namreč večkrat vzel s sabo na morje. Pred sedmimi leti sem se odločila, da se udeležim začetniškega tečaja pri TPK Sirena. Takoj sem se navdušila in se vpisala tudi na naslednjega. Približno po enem letu sem se udeležila prvih regat. Rezultati so bili še kar spodbudni in tako sem se z večjo zagrizenostjo posvečala treningom. Dekleta smo morala jadrati skupaj s fanti, zato sem se morala

res potruditi, da sem jim bila enakovredna. Leta 1982 sem osvojila svojo prvo zmago na eni od conskih regat (od Trsta do Lignana) v razredu optimistov. Od 14. leta dalje sem nastopala v razredu evropa (v katerem upravljaš 3,10 m dolgo jadrnico) in v katerem nastopam še sedaj.«

»Kako usklajuješ številne treninge s poukom?» (Vpisala se bo namreč v 4. razred znanstvenega liceja F. Preseren, op. ur.)

»Tekmovanja in treningi so še kar številni, tako da včasih ne morem obiskovati pouka. Vadiť moram večkrat na teden, vendar si skušam razpoložljivi čas tako razporediti, da redno opravljam vse svoje dolžnosti. Največ težav imam marca, ko se prične tekmovalna sezona in po nekaj dni ne morem v šolo.«

»Kaj misliš o jadranju?»

»Ta šport je zelo zahteven. Tekmovalc mora biti psihično stabilen in se znajti v raznih vremenskih neprikljih. V neugodnih situacijah mora izbrati optimalno rešitev, da lahko premaga vse težave. Pri jadranju si v direktnem stiku z naravo in v borbi proti njej. Poleg ostalih zadoščenj je to največji čar, ki ga doživljaš. Poleg tega imam veliko priložnosti, da srečujem nove ljudi, spoznavam nove kraje.«

»Kakšne sposobnosti naj bi imel otrok, ki želi pričeti z jadranjem?»

»Otroke naj bi s tem športom seznanili pri 10. letu starosti. Začetek mora biti igriv in sproščen. Naloga trenerja je, da ga zna navdušiti in mu prikazati vse lepote, ki jih ponuja narava. Mislim tudi, da treba otrokom vcepiti veliko volje do dela.«

»Kaj pa tvoji načrti in upanja?»

»Sedaj moram pričeti s treningi in se pripravljati na novo tekmovalno sezono. Še eno leto bom tekmovala v razredu evropa, nakar se bom merila v razredu 470.

Moja največja želja, ki pa je za sedaj zelo težko uresničljiva, pa je nastop na olimpijskih igrah.«

IGOR TULL

Zavrnjene zahteve

Prizivna komisija jugoslovanske nogometne zveze je včeraj zavrnila zahteve 12 prvoligaških klubov, ki so bili kaznovani z odvzemom šestih točk. Poleg tega je bila sestavljena še tričlanska komisija, ki bo preverila regularnost prestopnega roka.

Juve n Roma uspešna

NEUCHATEL — Včeraj je bila v okviru priprav na prvenstvene boje vrsta prijateljskih nogometnih tekem. Na igrišče sta stopila tudi Juventus in Roma. Prvi je z 2:0 premagal švicarski Xamax Neuchatel, druga pa z 2:1 Servette.

Rally v Madeiri

FUNCHAL — Fabrizio Tabaton in Emilio Tedeschini s svojo lanco delta esso vodita na začasni lestvici rallyja Madeire. Preizkušnja je veljavna za evropsko prvenstvo.

Nov svetovni prvak

INCHON — Južni Korejec Shin Hee Sup je osvojil naslov svetovnega prvaka v mušji kategoriji. Premagal je svojega rojaka Chung Bi Wona.

MOTOCIKLIZEM: v razredu do 500 ccm

Gardner v prvi vrsti

SILVERSTONE — Včerajšnje uradne poskusne vožnje za današnje motociklistično dirko za VN Velike Britanije je oviral silovit veter, ki je povzročil celo nekaj padcev. Ena od žrtev (na srečo brez posledic) je bil tudi britanski pilot McElnea, ki ga je na nekem ovinku pri hitrosti okrog 200 km na uro spravilo na tla. McElnea se je pobral in nadaljeval vožnjo. Zamenjal je le vozilo in obleko, ki sta bili povsem uničena.

Padel je tudi Mamola, ki se je lažje udaril v ramo. Nekaj časa so morali tudi odložiti dirko v razredu do 800 ccm, ki je bila na sporedu včeraj. Najboljši časi po dveh dneh poskusnih voženj:

125 CCM: Kneubuhler (Švi. - LCR) 1'37"69; Cadalora (It. - garelli) minuta 38"34; Auinger (Av. - bartol) 1'38"43.

250 CCM: Lavado (Ven. - yamaha)

1'31"50; Wimmer (ZRN - yamaha) 1'32"34; Pons (Šp. - honda) 1'33"07. 500 CCM: Gardner (Avs. - honda) 1'28"16; Mamola (ZDA - yamaha) 1'28"69; Lawson (ZDA - yamaha) 1'29"00; Sarron (Fr. - yamaha) minuta 29"15; Baldwin (ZDA - yamaha) 1'29"37.

Dirko v razredu do 80 ccm so izpeljali včeraj. Zmagal je McConnachie (VB - krauser) pred Dorflingerjem (Švi. - krauser) in Martinezom (Šp. - derbi). Skupna lestvica: 1. Martinez (Šp. - derbi) 82; 2. Herberos (Šp. - derbi in Dorflinger (Švi. - krauser) 65; 4. McConnachie (VB - krauser) 46; 5. Nieto (Šp. - derbi) 39 točk.

Dirka tris

MONTECATINI — Zmagovita kombinacija dirke tris je ta teden bila 6 - 1 - 8. Dobitnikov je bilo skupno 596, ki bodo prejeli po 1.212.774 lir.

ŠAH: po remiju v četrti partiji dvoboja za svetovni naslov Kasparov in Karpov jutri spet za šahovnico

LONDON — Kot smo že poročali, sta Karpov in Kasparov četrti partijo dvoboja za naslov svetovnega šahovskega prvaka sklenila neodločeno v petintrideseti potezi. Karpov je imel bele figure in je kar takoj pokazal agresivno igrjo, ki je v začetku morada dala slutiti, da bo končno le izbojeval zmago. Vendar ni bilo tako. Po štirih partijah sta namreč oba tekmeča še vedno brez zmage.

Karpov je imel torej v začetku odprto pozicijsko prednost, ko je s trdnjavo zavzel sedmo vrsto na šahovnici. To je pa bila le simbolična prednost. Mladi as iz Bakuja si je tedaj za vsako potezo vzel precej časa za razmislek in polagoma nadoknadil začetni zaostanek.

Prisotni šahovski vele mojstri so menili, da se je Kasparov držal starega nenapisanega ruskega šahovskega pravila, po katerem naj bi šahist, ki je v prejšnji partiji izgubil priložnost za zmago, moral na vsak način igrati za delitev točke v naslednji partiji.

Nizozemski mojster Gvenadij Sosonko je v 32. potezi dejal, da so na tem dvoboju vse predpostavke za remi. In res, v 35. potezi je Karpov predlagal delitev točke, potem ko sta prišla tekmeča do pozicije, ki ni zagotavljala nadaljnjih razvojev in rešitev.

Predvčerajšnji dvoboj si je ogledalo petsto gledalcev in prav toliko novinarjev z vsega sveta. Naslednjo

partijo bosta Kasparov in Karpov odigrala jutri. Bele figure bo tokrat imel svetovni prvak.

ČETRTA PARTIJA (beli Karpov, črni Kasparov).

Grunfeldova obramba.
1. d4 Sf6; 2. c4 g6; 3. Sf3 Lg7; 4. g3 c6; 5. Lg2 d5; 6. cd cd; 7. Sc3 0-0; 8. Se5 e6; 9. 0-0 Sfd7; 10. Sf3 Sc6; 11. Lf4 Sf6; 12. Se5 Ld7; 13. Dd2 Se5; 14. Le5 Lc6; 15. Tf1 d1 Sd7; 16. Lg7 Kg7; 17. Tac1 Sf6; 18. Df4 Db8; 19. Db8 Tab8; 20. f3 Tfd8; 21. Kf2 Tbc8; 22. e3 Se8; 23. Td2 Sd6; 24. Tdc2 Kf8; 25. Lf1 Ke7; 26. Ld3 f5; 27. h4 h6; 28. b3 g5; 29. Se2 Ld7; 30. Tc5 b6; 31. Tc7 Tc7; 32. Tc7 Ta8; 33. Sg1 Se8; 34. Tc1 Tc8; 35. Tc8 remi.

kratke vesti - kratke vesti - kratke vesti

Italijani v četrtfinalu

SOFLJA — 35. svetovno prvenstvo v sabljanju se bliža koncu. Samo še naslov iz meča ni bil podeljen. »Az-zurri« Bellone, Cuomo, Mazzoni, Manzi in Randazzi so v prvih dveh izločilnih srečanjih premagali Japonce in Čehoslovake z 9:1. V srečanju z ZDA so Italijani slavili z 9:3. Danes se bodo v četrtfinalu srečali z Nizozemci.

Kuba prvak

HAARLEM (Nizozemska) — Na končno prvo mesto na svetovnem prvenstvu v bežbolu se je uvrstila Kuba. Sledijo ji: Koreja, Taivan, ZDA, Italija, Japonska, Portoriko, Nizozemska, Venezuela, Kolumbija, Antili, Belgija.

Jugoplastika zmagala

CISTERNINO (Brindisi) — Jugoplastika je osvojila prvo mesto na mednarodnem košarkarskem turnirju »Trofeo valle d'Itria«. Z rezultatom 86:75 so Splitsani v zadnji tekmi premagali favorizirano ekipo Chesterfield. Na 2. mesto se je zaradi boljše razlike v koših uvrstila ekipa Vini

Distante Puglia, ki je v zadnjem srečanju odpravila francoski Salon de Provence (94:84).

Anderson poskuša v Ameriki

FORLI' — Ameriški košarkar Richard Anderson, ki bi moral v tej sezoni igrati pri Jollycolombaniju iz Forlija, je trenutno v Ameriki, kjer si poskuša zagotoviti mesto med profesionalci. Anderson je v prejšnji sezoni igral za Arexons.

Nehemiah in Simeonijeva v Viareggio

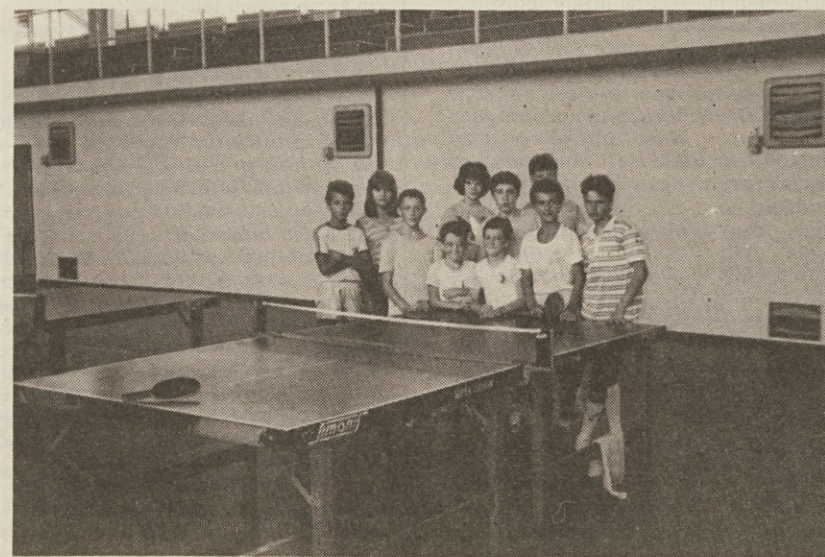
VIAREGGIO — Svetovni rekorder na 110 m ovire Renald Nehemiah je potrdil svojo udeležbo na mednarodnem atletskem mitingu v Viareggio. V skoku v višino bo nastopala tudi Sara Simeoni.

Regata Trani - Dubrovnik

TRANI — Včeraj se je začela prva mednarodna regata »Trani - Dubrovnik«. Na štartu je bilo 24 posadk (12 italijanskih in 12 jugoslovanskih). Regata se bo predvidoma zaključila danes.

Tudi Domova igralca na skupnih pripravah

Goriški pokrajinski odbor namiznoteniške federacije je priredil tridnevne priprave za najbolj perspektivne dečke in deklice iz pokrajine. Deželni selektor Salerno je na priprave sklical tudi mlada Domova igralca,



dvojčka Sandra in Stena Skarabota. Vključitev dveh domovcev v ožji krog perspektivnih igralcev je brez dvoma lepo zadoščenje za mestno društvo, ki je v letošnji sezoni že doseglo velik uspeh z napredovanjem

ženske ekipe v B ligo.

Na tridневnih pripravah, ki sta jih vodila trenerja Salerno in Tarla, je bilo prisotnih dvanaest fantov in deklet v zastopstvu vseh namiznoteniških društev z Goriškega. Pod vodstvom obeh trenerjev so mladi namiznoteniški igralci utrdili predvsem najosnovnejšo tehniko, vadili pa so tudi zahtevnejše udarce. Brez dvoma predstavljajo take skupne priprave zelo pozitivno izkušnjo za igralce, ki imajo tako možnost, da opravijo kakovostne treninge in se spoznajo med sabo. Sandro in Steno sta bila zato zelo navdušena, da sta se udeležila priprav, saj so jima podobne pobude tudi v spodbudo, da bosta v naslednji sezoni še z večjo zagnanostjo poprijela za delo.

Včeraj sta se vzela

INGRID in DARJO

Sokol jima želi, da bi se vedno rada imela.

Venceslav Černic: premagala me je predvsem radovednost Judo kot filozofija življenja

»Judo je najbolj popularen izmed vseh borilnih športov. Ta borilna veda se je razvila na Kitajskem, večji razmah pa je dosegla takoj zatem na Japonskem, kjer se je tudi uveljavila. Kot ostali borilni športi, se je tudi judo razvil iz ju-jitsuja, ki pa je bil izključno napadalna veščina, ki je dovoljevala vse udarce, ki so večkrat pustili hude posledice na človeškem telesu. Jigoro Kano, oče judoja, je bistveno spremenil način borbe. Od vseh udarcev, ki so bili dovoljeni pri ju-jitsuju, je v novo športno disciplino prenesel samo tehniko in udarce, ki niso bili nevarni za človeka in ki so v prvi vrsti poudarjali predvsem samoobrambene elemente. Ustanovil je tudi pravo šolo, ki je že v samem začetku štela lepo število privrženecv. Velik razmah pa je judo dosegel po dvoboju, v katerem so si stali nasproti predstavniki ju-jitsuja in judoja. Zmagali so slednji in od takrat je judo preplaval meje japonskega otočja, tako da se je širilo po svetu večalo število novih privrženecv. V Italiji je dosegel večjo popularnost šele po 2. svetovni vojni, silen razmah pa je doživel, ko so ga leta 1964 prvič uvrstili med olimpijske discipline.

Tako nam je o judoju začel pripovedovati znani judoist in nasploh velik ljubitelj vzhodnih borilnih športov Venceslav Černic, ki je ravno pred nekaj meseci bil deležen visokega priznanja. Prejel je namreč črni pas, ki je cilj vsakogar, ki se z judom ukvarja. Černic, ki je doma z Vrha, je trenutno član sekcije za judo pri goriškem UGG, s tem športom pa se ukvarja že več kot petnajst let.

»K borilnim športom, ki so sicer bolj razviti v vzhodnem svetu, sem se približal, ko sem bil star skoraj dvajset let. Takrat judo ni bil še tako razvit, kot je danes in so v Gorici ravnokar ustanovili skupino pri UGG.

Več let sem tudi treniral v Trzinu pri Kodokan Judo Club, nato sem postal član goriške Mishime in spet UGG. K judoju me je pritegnila predvsem velika radovednost, ker je bilo vse skupaj opojeno s skrivnostnim čarom. Poudaril bi rad, da ni pravi čar



judoja v iskanju čim boljšega rezultata za vsako ceno. Judo, kakor tudi druge vzhodne borilne panoge, je prava filozofija življenja, ki stremi po nenehnem razvijanju ne samo telesnih mišic, temveč tudi duše. Cilj vsega je v iskanju pravilnega ravnotežja med telesom in duhom. Bridko se motijo tisti, ki pojmujejo judo kot napadalen šport, saj so bistvene važnosti predvsem samoobrambene tehnike, cilj katerih je, da se onesposobi nasprotnika.

»Si v vseh teh letih, ki si se posvetil judoju, tudi nastopal na raznih tekmovanjih?»

»Tekmoval sem bolj malo, ker sem z judoju začel zelo pozno, tako da sem imel veliko težav pri usklajevanju športne dejavnosti z delovnimi obveznostmi. Tudi večjih tekmovalnih ambicij nisem nikoli gojil. Vseeno sem med drugim dosegel tudi drugo mesto na državnem prvenstvu v srednji kategoriji v okviru CSI, nastopil pa sem tudi na državnem prvenstvu namenjenem rjavim pasom.

Tekmovalni pravilniki predvidevajo, da morajo prenehati s tekmovanjem tisti, ki so že dopolnili 35 let, tako da sedaj sploh ne smem več nastopati.

»Letos si dosegel velik uspeh v svoji karieri, prestopil si k skupini, ki se lahko ponaša s črnim pasom. Bi lahko na kratko orisal pot, ki jo mora judoist prehoditi, da se tako visoko prebije?»

»V prvi fazi imajo vsi beli pas. V tem obdobju se uči osnovnih elemen-

tov, predvsem padce, saj so padci morda najbolj važna komponenta judoja. Ko začetnik asimilira naučeno snov, preide v višjo kategorijo, ki jo odlikuje rumeni pas. Iter se tako nadaljuje in odvisno je predvsem od volje in znanja posameznika, če mu bo uspelo prehoditi vse stopničke, ki vodijo k vrhu. Po rumenem pasu imamo še oranžnega, zelenega, plavega, rjavega in črnega. Sledji se deli še v posebne kategorije, ki jim pravimo dani, teh pa je deset. Letos sem opravil prestopni izpit, tako da so mi podelili črni pas-prvi dan. Vsekakor so ti izpiti, ki dajejo tudi dovoljenje za poučevanje judoja, zelo selektivni, saj so na trideset kandidatov zavrnila deset.

»Kakšna je stopnja razvoja judoja v Italiji in kako se v tem okviru giblje dejavnost v naši deželi?»

»Mirne duše lahko rečem, da šteje judo v Italiji vedno več privrženecv. Svetovne velesile, ki dosegajo tudi največje uspehe na mednarodnih tekmovanjih, ostajajo še vedno Japonska, Koreja, Francija. Tem državam se je v zadnjih letih pridružila še Sovjetska zveza. Tudi Italija počasi pridobiva mesto v mednarodni areni, saj je ena izmed prvih posledic večjega števila judoistov kakovosten napredek celotnega gibanja. Mislim pa, da dajejo razni informacijski viri, predvsem še televizija, premalo poudarka naši dejavnosti, tako da nismo dosegli še takšne razsežnosti, ki bi jo bili sicer.

Tudi za našo deželo veljajo iste ugotovitve. V njej je približno 50 šol, med katerimi je nekaj večjih, katerih predstavniki dosegajo tudi dobre rezultate na raznih tekmovanjih. Škoda, da ni tudi med Slovenci takega zanimanja, saj sem trenutno edini predstavnik manjšine, ki se aktivno udeležuje v Goriškem. Vsi prejšnji poskusi, da bi v okviru našega telesno-kulturnega gibanja zbrali kakšno skupino ljudi, ki gojijo ljubezen do vzhodnih borilnih športov, so se izjalovili. Morda bi kazalo ponovno usmeriti moči v to smer, ker mislim, da bi z resnim in pravilnim pristopom lahko marsikaj tudi dosegli.» (mal)

29. iskanje trenutkov

piše: Igor Škamperle



Himalaja, gore prividov in ledenih vetrov

Privoščimo si tudi celodnevni turistični izlet, z manjšo ladjo oziroma jadralnico plovemo do nekega otočja. Otoki so poraščeni z džunglo in ko se navdušeno zapodimo v gozd, se že po desetih metrih prestrašeno obrnemo in poskakamo v morje. Izpod grma je namreč planil kakega pol metra velik kušar, ki pa ga ni nihče uspel dobro videti, tako hitro smo jo ucvrli iz te bujne vegetacije, kjer vsepovsod ne kaj leze in se premika. Zgodilo pa se je potem, da se nam je Zlate skoraj utopil. Že prej je bil sicer povedal, da ne zna plavati, a ga nihče ni jemal resno. Ko pa smo odplavali proti čolnu, Zlateja ni bilo nikjer. Naposled tam zadaj presenečeno ugledamo kup las, ki si prizadevajo ostati na površju. Tako na koncu je že bil, da še kričati ali zavpiti ni več zmogel.

Zvečer se vrnemo v Rio in nekatere nam zdi škoda zabiti se v hotel, vabi nas noč milijonskega mesta. Poletni zrak je vroč in soparen. S Slavcem se odpraviva v notranjost mesta, pogledujeva za ženskami, pa se kmalu znajdeva sredi bednih, revnih zakotij. Po temnih ulicah je polno umazanije, nikogaršnih ljudi. Ne smejava se več in Slavic postane resnoba, pravi, da kaj takega ni vajen. Skoraj pobegneva iz tega geta.

Zadnji dan smo ponovno vsi zbrani, Jože je imel težave, ker so ga žeparji oropali in mu med drugim odnesli tudi potni list. Tako se pač tu preživlja ogromno ljudi. V Braziliji se z izjemo v prehrabnih trgovinah ali gostinstvu dopoldne ne dela. Prevročje je in neudobno. Ko je nekoč neki predsednik vlade hotel uvesti delovni čas tudi dopoldne, so ga odstavili. Tako je pač v Braziliji. Država je kot vsa Južna Amerika močno zadolžena, ljudje pa so ponosni na lepa dekleta in sončne obale, ki jim krasijo deželo, živijo podobno kot mi, prebijajo se kot vejo in znajo iz dneva v dan, ob tem pa zelo radi igrajo nogomet.

Zapuščamo deželo, naša odprava je zaključena, vrnilo smo se domov in raztepli vsak na svoj konec. Danes je to le še spomin in vmes se je marsikaj dogodilo. Z nekaterimi se nisem več srečal in smo si danes le znanci, skorajda tujci, ki se poznamo le po imenu. Pavla in Tamare ni več, kar se mi še vedno zdi nekako nerazumljivo čudno, nemogoče. Z večino izmed ostalih že dolgo nimam več skupne poti in danes niso več tisto, kar so mi bili takrat, pod Aconcagu. Ob vsem tem ne morem drugače kot spraševati se, kaj mi je od vsega skupaj sploh ostalo. Toda zdi se mi, da danes ne bi bil tu, na tem mestu, če se takrat ne bi zgodilo to, kar se je.

HIMALAJA IN NEMOGOČE

Zelo pogosto se dogodi, da smo postavljeni pred neko stvar, v določeno situacijo, še predno je mogoče zastaviti vprašanje zakaj! Pa tudi potem, ko si postavimo vprašanje, zakaj vse to, nam odgovor ostane vselej nerazumljivo prekrit. Toda čeprav bi iz tega bilo mogoče sklepati, da je nesmiselno in brez pomena spraševati se — zakaj, svojega pripovedovanja ne morem nadaljevati, ne da bi ob tem nujno treščil v zid, v nekakšen nemogoč položaj, ki terja odgovor ali vsaj pojasnitev glede smisla vsega tega početja.

Znašel sem se pravzaprav v težko razrešljivi mat poziciji. Postavljen sem namreč pred tretji in zadnji del svoje pripovedi, ki naj bi se nanašal na popotovanje v Himalajo. S tem pa sem že postavljen v neprijeten položaj. Po eni strani se mi namreč vseskozi vsiljuje brezsmiselnost tega, kar počnem, mislim seveda na pripovedovanje, ki je vselej lažno in ponarejeno. K temu pa se pripne še nujna zaslepitev sebe, ko si navdušeno umisljamo, kaj vse imamo zanimivega povedati drugim.

Prav pred kratkim, ko sem o tej svoji nameri pripovedoval prijatelji Nadi, se mi je ona cinično nasmejala in mi v hipu razblinila vse narcisoidne in utopične iluzije. »Ali res misliš, da si lahko za koga zanimiv, ko pa se vedno ukvarja le vsak sam s sabo,« so se predirljivo nanizale njene besede, ki pa morda le niso bile brez smisla in torej že same sebe spodbijale.

Ob tem temeljnem, vselej prisotnem problemu se mi glede na predmet sledečega pripovedovanja zastavlja še ena zagata. Kot je bilo rečeno, naj bi spregovoril o svoji udeležbi na alpinistični odpravi v Himalajo v nepalski deželi. Toda prav o teh stvarih, o odpravah v Himalajo, je postalo zadnje čase že skoraj moderno pripovedovati, vsak vrabec že čivka, kaj se tam dogaja in kako so stvari tako različne od naših, da si jih kar težko predstavljamo, od kulturno-religioznih običajev in navad do čarobnosti gorskega sveta, tam med najvišjimi vrhovi sveta, ki so še nedavna bile skrivnostno zanimive, a so danes postale že kič in moda, tu pri nas seveda, oziroma nekakšno tržno blago.

Vedno mi je bilo zoprno vsiljevati drugim svoja doživetja, ker mislim, da je to nemogoče in priznati moram, da sem se naravnih predavanjih med poslušanjem in gledanjem slik iz najrazličnejših koncev sveta, običajno dolgočasil in počutil neprijetno.

POZIV

Prihodnje leto bo minilo sto let od ustanovitve prve organizirane oblike telesnokulturnega delovanja na Goriškem. Leta 1887 so namreč ustanovili Goriški Sokol. ZSSDI bo glavni nositelj proslave. Poleg drugih pobud namerava prirediti tudi dokumentarno razstavo. Zato poziva vse bralce Primorskega dnevnika, njihove sorodnike in znanke, da pogledajo, če imajo kje spravljene ali pozabljene slike, listine, dopise, zapisnike, obeležja, diplome, vabila ali časopisne izrezke, ki se nanašajo na sokolsko gibanje, na orlovsko društva in tudi na telovadno delovanje po drugi svetovni vojni. Stoletnica društvene telovadbe je prilika, da končno tudi na Goriškem zberemo dokaze o bogati tradiciji in prisotnosti na tem področju kljub pozabi in vsem izgubam omenjenega gradiva, do katerih je prišlo zaradi vojn, vseh oblik ilegale pa tudi zaradi pomanjkanja pravega občutka. Na uradu Združenja v Ul. Malta št. 2 tel. 33029 bomo v naslednjih mesecih radi prevzeli, preslikali, prepisali ali si samo posodili vse, kar nam boste prinesli na vpogled.

TO ZSSDI — GORICA

Priznanje najmlajši ekipi



Na nogometnem turnirju v malem nogometu v Klodiču (prvo mesto je osvojila ekipa Cividale, ki je v finalu s 4:3 odpravila Bar Caminetto Duge, tretji je bil Cacciatore iz Hrastovija in četrti Legno Klodič), je priznanje za najmlajšo ekipo prejelo moštvo under Klodič (na sliki)

SEZONSKA RAZPRODAJA

pri

Veliah-Sport

ŠPORTNA OPREMA IN OBLAČILA

TRST — Ul. Ponziana 5 — Ul. dell'Istria 13

Bojan Pavletič

3.

Po sledih našega športa

Istega dne je Glas mladih priobčil tudi poročilo o (v Primorskem dnevniku) napovedani nogometni tekmi, ki je tudi po svoje zanimivo in značilno. Vsekakor je bilo to dotlej najobširnejše poročilo o kaki domači tekmi, saj tedaj sploh ni bila navada, da bi se dopisnik spuščal v kroniko tekme in v razne podrobnosti, sploh pa niso objavljali seznama igralcev. Tudi iz tega lahko sklepamo, da je bila pobuda slovenskih dijakov na športnem področju tedaj deležna širše simpatije, kot je to veljalo za druga društva.

Medšolska tekma, ki so jo licejci in trgovci odigrali med seboj 12. marca 1948 je bila verjetno sploh prva iz dolge serije kasnejših tradicionalnih vsakoletnih dvobojev med nogometaši obeh šol. Iz poročila izvem med drugim, da je imela "trgovska" sivomodre majice, ekipa srednje šole (licej) pa rdeče. Kronika nam pove, da so bili gimnazijci bolj napadalni, da pa niso imeli učinkovitega strelca, trgovci pa so napadali bolj poredko, a tedaj učinkovito. Prvi gol je iz 11-metrovke dosegel "odlični half srednje šole Kranjc", vendar je bilo kmalu nato 1:1, kljub temu da je Kranjc odlično zalagal svoj napad, v katerem pa je zadovoljil le Patrizio.

Pravi preobrat pa je nastal tedaj, ko se je "odlični igralec trgovske akademije Sosič", iz napada pomaknil na mesoto hafa (ta terminologija je bila tedaj običajna; op. B.P.), saj so trgovci povedli kar s 3:1. Vrtar trgovske Lado Pavletič je branil v preostanku tekme odlično (ubranil je celo Kranjčevo enajstmetrovko) in "razkačeni igralci srednje šole" so uspeli le znižati na 3:2. Izredna prilika se jim je v zadnjih trenutkih nudila za izenačenje, baje pa jo je s predčasnim končnim žvižgom izničil sodnik.

Ekipi sta nastopili v naslednjih postavah:

Trgovska: Lado Pavletič, Birs, Dobrila, Bojan Pavletič, Mršnik, Milovnik; Močilnik, Ribarič, Žerjal, Sosič, Pipan.

Licej: Kermac, Tomšič, Kambi (?); Kanobel, Kranjc, Sedmak; Patrizio, Dovšak, Višnjevac, Baša, Gruđen.

Na koncu je kronikar še dodal: "Na splošno so se igralci vsi potrudili, dasiravno se jim pozna, da so prvič igrali skupaj in da nimajo treninga."

Naj dodam, da je ekipo trgovcev okrepilo nekaj dijakov učiteljskega. Morda danes ni videti, da bi bilo to srečanje na konjskem dirkališču Montebello posebno pomembno, vendar pa lahko verjetno rečemo, da je prav ta dan pomenil začetek aktivnega športnega udejstvovanja Slovencev v mestnem središču. Kajpak, ni ostalo pri tem. Rekonstrukcija celotne dejavnosti slovenskih dijakov-sportnikov v onem obdobju skorajda ni mogoča. Popolne dokumentacije ni, spomin akterjev onih dogodkov pa je tudi že zbledel do take mere, da ne more biti zanesljiva osnova za resno dokumentiranje delovanj tega društva.

Vsekakor pa je iz nekaterih člankov v tem ali onem časopisu le mogoče izluščiti nekaj dejavnosti.



Mlado dijaško slovensko društvo v Trstu je opravilo svoj krstni agonistični akt z nogometno tekmo med licejem in trgovsko, katero so odigrali na konjskem dirkališču Montebello. Zgoraj je trenutek licejskega napada pred vrati trgovcev, spodaj pa je zmagovita ekipa trgovske akademije, v kateri so igrali (od leve proti desni) zgoraj: Dobrila, I. Mršnik, Ribarič, Birs, Sosič, Močilnik in spodaj V. Pavletič, B. Pavletič, Milovnik, Pipan, Žerjal.

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 70 - din, naročnina za zasebne mesečno 350 - din, letno 3.500 - za organizacije in podjetja mesečno 500 - letno nedeljski 1.200 - din.

Poslni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtne, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

3. avgusta 1986

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Dogodki, ki ne sodijo v 20. stoletje V Španiji rasistična ofenziva proti Romom

MADRID — Dogodek je spominjal na fatomorgano, vendar je bil kruta stvarnost: 38 poslopij je zgorelo do temeljev in na desetine romskih družin s številnimi otroci je pred ognjem, ki so ga zaneli njihovi "beli" sosede zbežalo v okolico in se porazgubilo med oljčnimi nasadi. Nekaterim družinam so oblasti namenile zaslonno bivališče blizu krajevnega pokopališča.

Vse to se je zgodilo neke julijske noči v srcu Andaluzije, v mestecu Martos. Ta dogodek je bil tudi povod za demonstracije z geslom "proti rasizmu, poziv za mir", ki se jih je v središču Madrida udeležilo več tisoč temnopoltih državljanov iz vse Španije, a tudi številni belci, ki so na ta način zahtevali enake pravice za vse državljanke, neglede na barvo njihove kože.

Pravzaprav nihče od prebivalcev mesteca Martos, ki šteje približno 20 tisoč ljudi ne smatra za potrebno, da bi utemeljil razloge požiga. Romi so za njih enostavno "kriminalci in lopovi" ter nočejo, da živijo v njihovi bližini. Nihče tako noče povedati, kdo je dal pobudo, da požgejo vseh 38 romskih hiš; obžalujejo samo, da so oblasti aretirale dva njihova sosesčana, kajti odkrito priznavajo, da je pri požigu sodelovala cela vas in ne samo nekateri vaščani.

Pet velikih mest zahteva spremembe v ustroju prometa

MILAN — Predstavniki občinskih uprav petih velikih italijanskih mest, Milana, Bologne, Rima, Firenc in Turina so predstavili predlog za nekatere korenite spremembe v ustroju prometa, ki jih bodo septembra uradno vložili kot predlog parlamentu. Gre predvsem za zaostrovanje določil o parkiranju in za diferenciacijo glob glede na kraj, kjer je vozilo nedovoljeno parkirano in glede na to, v kolikšni meri ovira promet. Globa bi lahko znašala celo 240 tisoč lir. Predstavniki velikih mest zahtevajo tudi več sredstev za urejanje prometa in ukrepe za zaščito okolja.

Kot kaže, se je vse začelo zardiroma, ki je bil nekoliko veselejši kot običajno, ker se je udeležil "ciganske svatbe". Tako se je sprl z nekim belcem in prišlo je do pretepa. Belec je skupil, maščevanje pa je bilo surovo: požig vseh 38 hiš. Okoli 200 Romov je zbežalo in naslednjega dne so se nekateri vrnili v vas, a našli so samo pogorišče, ki ga je stražila "guardia civil". Dva dni so nato preživeli v bližini krajevnega pokopališča, dokler jim ni Rdeči križ priskrbel drugačne namestitve.

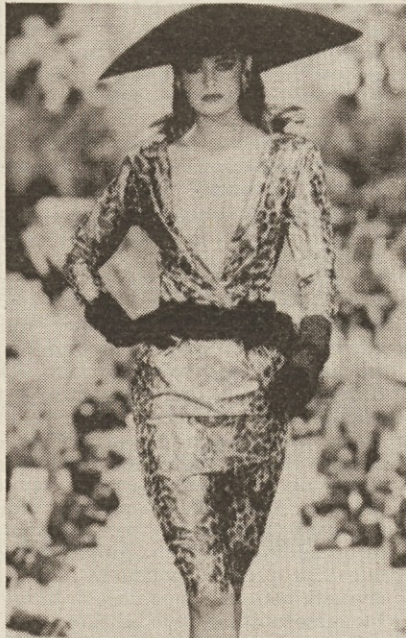
Po objavi vesti o tem dogodku je prišlo na dan mnogo podobnih izbruhov nestrpnosti v Zaragosi, v Barceloni in v Madridu, ki jasno kažejo, da dogodek v Martosu ni osamljen primer. To je skrajna posledica popolne emarginacije te etnične manjšine v Španiji.

Po podatku romskih združenj živi v Španiji od 300 do 500 tisoč Romov. Večinoma so nastanjeni v predmestjih, ob skladiščih starih avtomobilov, blizu pokopališč in ob cestah. Romi sami, kot piše madridski dnevnik El Pais, nočejo stanovanj v višjih nadstropjih ampak samo v pritličju. Španski tisk tudi poudarja, da nočejo spremeniti svojih navad ter da se nočejo nikjer stalno namestiti, saj se gre za nomadsko prebivalstvo. Zato so ostali državljanji druge kategorije.

K vsemu temu je treba dodati visoko stopnjo nepismenosti, ki ponekod doseže 80 odstotkov, dokaj velika umrljivost, saj Romi dosegajo povprečno starost 50 let ter veliko rodnost, saj se vsakih 13-14 let njihovo število podvoji. Nimajo stalnih dohodkov in živijo, kot so v Španiji živeli pred nekaj desetletji, zato so med Španci osovraženi. Vendar pa se nekaj očitno premika, saj je bila zadnja madridska manifestacija proti rasizmu največja tovrstna manifestacija v Španiji sploh. V njej so sodelovali tudi umetniki in pisatelji ter seveda edini Rom, ki je poslanec v evropskem parlamentu, to je Španec Juah Eredia, ki je dejal: "Mi Cigani smo bogati, ker nam je kultura v krvi in imamo nekaj, česar ni mogoče ne kupovati ne prodajati."

V času, ko se je v Madridu odvijala ta manifestacija pa je približno 500 prebivalcev Martosa poudarjalo, da Romi ne smejo več v njihovo vas.

Pariški kreatorji predstavili modne novosti za zimsko sezono



Pariški modni kreatorji so v teh dneh predstavili svoje kolekcije za jesen in zimo. Novosti je veliko, kot običajno pa »visoka moda« ne bo dosegljiva za vsakogar, ne po ceni pa tudi ne glede na vzorce, ki sicer zelo pristajajo manekenkam, v vsakodnevnem življenju pa niso uporabni. Izbrali smo tako nekatere modele, ki so jih za letošnjo zimo pripravili svetovno znani kreatorji in sicer zgoraj, od leve proti desni Ives Saint Laurent, Coco Chanel, Guy Laroche, spodaj pa Leocanet in dva modela Paca Rabanna.

Nekaj koristnih navodil pred poletnimi počitnicami Katere dokumente potrebujemo in kako lahko plačujemo v tujini

RIM — V teh dneh številni turisti odhajajo na počitnice. Marsikdaj se zgodi, da kdo pred odhodom ne ve, katere dokumente potrebuje ali pa se znajde v težavah ko ga na meji finančni stražnik vpraša ali bi kaj prijavil.

Poglejmo najprej, kateri so dokumenti za prehod meje: **Osebnostna izkaznica**, dokument, ki ga prejme lahko vsakdo pri 15. letu starosti, vendar ga mladoletniki ne morejo uporabiti za prehod meje, če ni izrecno overovljen na kvetur. Z osebno izkaznico gredo italijanski državljani lahko v vse Zahodnoevropske države razen v Skandinavijo.

Potni list, dokument, ki je veljaven za vse države, ki jih italijanska vlada priznava. Lahko ga prejmejo državljani že pri 10. letu starosti, vendar mladoletiki pod pogojem, da na izdajo potnega lista pristanejo starši. Potni list lahko izdajo tudi za otroke, ki še niso dopolnili 10. leta, vendar samo za potovanja skupno s starši. Potni list velja 10 let, vendar je treba vsako leto nalepiti kolek, ki za letošnje leto velja 20 tisoč lir.

Kolektivni potni list izdajajo za skupine od 5 do 50 ljudi in je veljaven samo za tisto potovanje, za katero je bil izdan.

Kar zadeva določila o valuti, ki jo lahko nesemo čez mejo je treba najprej povedati, da lahko v banki zamenjamo v tujo valuto največ milijon 600 tisoč lir na osebo. Ob odhodu iz države moramo carinikom pokazati potrdilo o zamenjavi denarja. Določila so zelo stroga in kdor izvozi večje vsote tvega globo, ki je lahko tudi petkrat večja od protizakonito izvoženega denarja. Ob povratku s potovanja je treba denar, ki ga turist ni porabil v tujini, vrniti bančnemu zavodu.

Kreditne kartice, je moč uporabiti v najvišji vrednosti 1.600.000 lir, seveda če kdo te vrednosti ni izvozil drugače.

Eurocheques, je čekovna knjižica, ki je izdana v italijanskih lirah, ampak jo uporabljamo izključno v tujini.

Turistični čeki v lirah služijo za plačevanje hotelov, restavracij in drugih turističnih storitev v tujini.

Čeki naslovljeni na tuje banke, so vnovčljivi samo na tistih bankah, na katere so naslovljeni ter jih ni mogoče uporabljati kot plačilno sredstvo.

Traveller's cheques, izdajajo skoraj vse banke v Italiji in v tujini jih je zelo lahko zamenjati.

Navadna čekovna knjižica, s katero je strogo prepovedano izdajati navadne bančne čeke v tujini.



S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002

SEZONSKA RAZPRODAJA

pri

vergani pelletterie

Trg sv. Jakoba 6

TORBICE - TORBE ZA NA PLAŽO - POTOVALKE - MOŠKE IN ŽENSKO DENARNICE

POPUSTI DO 70%

MOŠKI IN ŽENSKI PASOVI po 10.000 lir.

Obv. občini 4/7/86

Kmečka vojna

Riše:
Ž. LORDANIČ

27.

